

La Voz de Asturias

DIARIO DE INFORMACIÓN

Año I—Núm. 201

Apartado de Correos núm. 29

Viernes, 30 de Noviembre de 1923

Redacción y Admón. Gil de Jaz, 3.-OVIEDO

Precio: 10 cts.

COMENTARIOS

No sé si podremos resignarnos a vivir mucho tiempo en esta situación tan monótona, en la que se van los días y pasan los meses sin una crisis ministerial que nos divierta, y sin escuchar las ocurrencias de Burgos Mazo, que tanto abundaron en la primavera pasada y mucho nos regocijaron. Este Directorio que preside el general Primo de Rivera, cuya es la patente, nos está resultando demasiado grave y formalote. A los políticos les veíamos en todas partes y con ellos sosteníamos muy amenas charlas; pero estos graves señores del Directorio, están siempre encerrados en sus gabinetes de trabajo, y si la casualidad nos pone a uno a la vista, lleva cara de tan pocos amigos, que no nos atrevemos a interrogarle. Aquello era otra cosa; esto no se si habrá quien lo resista.

Los políticos nos hacían la vida agradable, pues cuando Bergamín, por ejemplo, quería insinuar que el estado de la Hacienda era deplorable, para no entristecernos nos lo decía con jácara y donaires, acabando por contarnos el cuento de la buena esperanza; así es que nos separábamos encantados de nuestro ministro de Finanzas y sin ninguna preocupación en cuanto al presente y al porvenir de España. Ahora, hasta el propio don Francisco, tan del antiguo régimen, se nos ha puesto a tono con el nuevo, y recatando las gracias y las burletas que caracterizaban su espíritu malagueño, se nos muestra grave y ceñudo, disertando seriamente sobre el restablecimiento de la disciplina social y la tragedia de Marruecos. Poderosa es la fuerza del contagio.

Antes, los periodistas, más que en el Cine gozaban esperando a los ministros a la entrada y a la salida del Consejo; pues desde que adquirieron celebridad las frases de Maura, todos se creyeron con ingenio para hacérselas, y hasta Chaparrieta soltaba las suyas así es que los reporteros se destrullaban de risa, y, con más malicia que amabilidad, llevaban a sus hojas volanderas estas ocurrencias ministeriales para mostrarnos el fértil ingenio de nuestros gobernantes. Yo tengo anotadas algunas de aquellas frases, que son como para hacer caer de espaldas y el colmo de la mala pata. Y ahora, este número festivo está suprimido; los generales no dicen chistes, y cuando el Presidente da una nota a la publicidad ha puesto, en ella frases contundentes, afirmaciones graves y rotundas, que nos dejan muy preocupados; lo contrario de lo que nos sucedía con las notas oficiosas del antiguo régimen, en las que respaldaba el arte de escribir mucho para no decir nada, dejándonos como estábamos, y, por consiguiente, sin ninguna preocupación, que nos permitía seguir alegres y confiados en nuestras tareas habituales.

Antes, menos la «Gaceta», que decía muchas mentiras y sostenía opiniones ya desacreditadas, daba gusto leer los periódicos, porque de todo hablaban, de todo discutían; zurraban de lo lindo a los ministros; pero ahora los periódicos no dicen más que lo que el Directorio les permite, con lo que yo no estoy conforme, porque éste procedimiento de la previa censura parece indicar temor, que no deben sentir los generales, cuyos propósitos, nobles y generosos, pienso que pueden afrontar la crítica con ventaja, y cuyas resoluciones, hijas de convencimientos honrados, no deben huir la polémica y más bien han de provocarla, por si en ellas hubiese algo susceptible de enmienda, ya que no somos infalibles.

Además, dejando que las gentes

libremente escriban y hablen, este nuevo régimen podrá apreciar el valor de las fuerzas que tiene enfrente y el de las suyas, porque, hasta ahora, las manifestaciones de simpatía que ha recogido son platónicas, y mucho le conviene saber cuáles puedan ser sus contingentes, en caso de movilización, pues no dude que las tropas enemigas están en sus cuarteles y sólo esperan que les sea abierta la puerta para echarse a la calle, que quiere decir el mitin y el periódico. Dejándolas manifestarse se sabrá cuántas son, y lo que opinan, y lo que quieren, al mismo tiempo que se averigua lo que están dispuestas a sacrificar en la lucha las que sean adictas al nuevo régimen. Este conocimiento de la verdadera realidad le conviene al Directorio adquirirlo cuanto antes, que a tiempo podrá prevenirse, y muy tarde pudiera encontrarse con una sorpresa desagradable. No teniendo la lengua suelta más que los amigos, ni nosotros el oído atento más que para las alabanzas, no damos ocasión a la enmienda de aquellos errores que la censura justa pudiera apuntar. No fiándose Apeles de la excelencia de sus pinturas, las ponía a su puerta, y escondido detrás de los cuadros, escuchaba el parecer de quien los examinaba. Un zapatero que pasó por la calle dijo que estaba mal pintado un zapato; conoció Apeles que tenía razón, retiró el cuadro y enmendó el yerro.

Piense el general Primo de Rivera si es hora ya para escuchar las opiniones de todos. Viene de perilla a este tema en que me he metido, lo siguiente: Como los periódicos, contenidos por la previa censura, distraen poco, dedicamos más tiempo a otras lecturas de nuestra preferente atención. En uno de esos momentos en que el espíritu quiere la amable compañía de un bello libro, sin decirnos cuál para no desairar a ninguno, dejamos nosotros correr libremente la mirada por los estantes ocupados por estos nuestros fieles amigos, y sin que la voluntad la dirigiese, hubo de detenerse a la vista de un viejo ejemplar, editado en 1655, que contenía las *Empresas Políticas* de D. Diego Saavedra Fajardo. Lo abrimos al azar y leímos estas sabias advertencias: «La censura agena compone las costumbres propias. Llenas estuvieran de motas, si no las tundiera la lengua... No tiene el vicio mayor enemigo que la censura... Y así con razón está constituido el honor en la opinión agena, para que la temamos, y dependiendo nuestras acciones del juicio y censura de los demás, procuremos satisfacer a todos obrando bien... ¿Qué no acometería el Poder si no tuviera delante a la murmuración? ¿Por qué errores no pasara sin ella?... La murmuración es argumento de la libertad de la República, porque en la tiranizada no se permite. Feliz aquella donde se puede sentir lo que se quiere y decir lo que se siente...»

ALI-BEY

De oposiciones

Por subsistir las causas de enfermedad del vocal Sr. Eguiluz, ayer tampoco se celebraron ejercicios de oposición para ocupar Escuelas en esta provincia.

Casa Natalio

Impermeables ingleses

VIDA MUNICIPAL

El artículo 79 de la Ley municipal determina bien claramente la obligación que tienen todos los vecinos a concurrir a la llamada sextaferia para la conservación de los caminos municipales.

Que nosotros sepamos ningún alcalde se preocupó del cumplimiento de este artículo. Es más, cuando algún camino se encontraba en condiciones intrasitables, ya era sabido el recurso: solicitar cualquier concejal el abono de jornales a unos peones, para que durante el tiempo que fuese conveniente se dedicaran dos o tres hombres al arreglo de aquellos caminos.

A la consignación de Policía rural, que se denomina en el presupuesto con el nombre de «Caminos y puentes», tiene señalado el Ayuntamiento cincuenta y un mil pesetas y pico. Y separando dos mil que se destinan a amortizar las obras del puente de Colloto y ocho mil para pagos de un muro de contención en Tudela, el resto, o sea 41.000 pesetas se consumen en el arreglo y conservación de los caminos municipales.

¿Y cuál es el estado actual de dichos caminos? Más vale que no lo recordemos.

Además, y con perdón sea dicho del capataz encargado de la vigilancia de estas obras, el sistema que se sigue para extender la grava en los caminos, es un sistema que hace ineficaz los esfuerzos todos de la comisión. La grava se extiende sobre la carretera sin preceder antes a una pequeña excavación que permita a la piedra tomar asiento para evitar que sea arrastrada al menor contacto con los vehículos y personas que

por los caminos transiten. El Ayuntamiento al mismo tiempo carece de una apisonadora y de ahí que cuantos esfuerzos se realicen todos sean inútiles.

Son, como dejamos dicho, cuarenta y un mil pesetas que se dedican solo a estas atenciones, y estamos viendo que, no obstante la considerable cantidad que se destina, la parte rural del concejo parece encontrarse huérfana de atenciones por parte del Ayuntamiento.

Es preciso, como decimos al principio, hacer que se cumpla el art. 79 de la ley municipal; que los vecinos contribuyan al fomento y conservación de las obras públicas, dedicando, los días que se señalen, a esta labor. De este modo, los esfuerzos económicos del Ayuntamiento podrán tener una eficacia mayor, y los propios vecinos estarán más convenientemente atendidos en aquellas peticiones que se estimen necesarias para el mejor orden de los intereses rurales, tan dignos de consideración como los de la zona rural.

Por eso la ley municipal, dispone que los de la zona urbana contribuyan a las cargas del Municipio con impuestos como los de huecos, alcantarillado, recargos en la contribución, peaje y rodaje, etc.; y a los de la zona rural con la asistencia a la sextaferia.

Si algún día, por la consideración de este o el otro partido político, hizo que el campesino llegara a considerarse relevado de esta obligación, recuérdesele hoy que la vida ha cambiado, para que se apreste a cumplir con sus deberes en bien de sus propios intereses.

INFORMACIÓN

La recogida de basuras

Cuando ayer acudimos al Ayuntamiento se celebraba una reunión de contratistas de la recogida de basuras.

El alcalde les hablaba a todos exponiendo sus proyectos en bien de la higiene pública.

El señor Aguadé los aconsejaba excitándoles al recto cumplimiento de su obligación; y el inspector de limpieza, señor Sánchez, les señalaba los defectos que en todos advertía para el cumplimiento del contrato.

Ellos ofan y callaban. De vez en cuando uno pedía la palabra, ya para pedir que les regalasen la basura, ya para rogar que se la llevasen a casa, ya para suplicar que los dejasen en paz o hiciesen con ellos lo que les diera la gana.

—Iremos al horno crematorio—decía el alcalde.

Ellos.—Bueno.

—Iremos al arriendo del servicio—decía Aguadé.

Ellos.—Bueno.

—Haremos nosotros más camionetas y lo recogeremos por nuestra cuenta—añadía el señor Sánchez.

Ellos.—Bueno.

Por lo que dejamos detallado comprenderá el lector que de la asamblea de los contratistas de la recogida de basura los lunes, miércoles y sábados, no resultó nada.

La comisión de Interior debe, pues, comenzar gestiones para ir a un nuevo sistema de recogida de basuras, porque estamos viendo que los carros de la aldea seguirán haciendo burla de nosotros y del Ayuntamiento, como lo vinieron haciendo hasta ahora.

La bandera del 6.º de Zapadores

El señor alcalde ha enviado un oficio al señor general, para pedirle se tomara una determinación con la bandera del 6.º regimiento de Zapadores, que se guarda en el Ayuntamiento y que como es sabido se costó en suscripción popular.

El foco de la Casa de Socorro

Ayer hemos visto el foco que la Comisión de Beneficencia adquirió para la Casa de Socorro.

Se ha colocado a la puerta de la misma, con el rótulo indicador del Beneficente Establecimiento municipal.

La Escuela pericial de Comercio

El señor Jove, en representación de la Cámara de Propiedad, entregó una solicitud al señor Alcalde, para que este a su vez lo entregue al señor Gobernador, a fin de que el Directorio no rebaje de categoría la Escuela Pericial de Comercio, según proyecto de los antecesores gobernantes.

El señor Silva prometió hacer entrega del escrito al señor Losada.

Venga escoria

Ayer se envió un escrito al señor Jefe de la Estación del Norte, para que facilitaran un vagón con el fin de recoger escoria para echar por los caminos del campo de San Francisco, que se encuentran con motivo de las lluvias, bastante destrozados.

Una súplica

Sr. Alcalde: La fuente que se encuentra en la Plazuela del Paseo de Santa Clara, está constantemente inundando de agua la acera que da paso a la Plaza del Progreso.

A nuestro juicio la causa obedece a que el recipiente de las aguas sobrantes no tiene suficientes sumideros y hace que las aguas se vayan por la acera alante, haciendo imposible el paso de los transeuntes por aquel sitio.

Esperamos que habrá de disponer que esta queja sea atendida.

Multas

Una de 2 pesetas, a una vecina de la calle 9 de mayo, por lavar ropa en una fuente pública.

Una de 2 pesetas, a un mozo de Almacén por ir con un carril de mano por la acera.

Una de 5 pesetas, a un individuo vecino de Laviana, que fué detenido por los serenos por desobediencia.

DE SOCIEDAD

Salió ayer para Madrid el expeditado a Cortes por Gijón, don Teodoro Menéndez.

—Acompañado de su señora, en el tren correo de ayer por la tarde, salió para Madrid el inspector de minas don Alfredo Santos.

A despedirles acudió a la Estación del Norte todo el personal técnico de la Jefatura de minas de la provincia.

—Para París salió ayer nuestro amigo don Sabino Alvarez Gendín.

—Salió para la Corte al administrador general de los señores de Menéndez de Lurcar (don Luis), don Celestino F. Becaldez.

—Llegaron a esta capital de regreso del viaje de novios, nuestro amigo el ilustrado ayudante de Obras públicas don José María Fernández Valdés y su bella consorte doña María del Carmen Menéndez Díaz.

—De su viaje por el extranjero regresaron nuestro distinguido amigo don Alfonso G. Conde y su bella y distinguida esposa Lolita Tartiere.

Pasarán corta temporada con sus padres los excelentísimos señores Condes de Santa Bárbara de Lugones, para luego trasladarse a Madrid en cuyo Ministerio de Estado tiene don Alfonso su cargo la carrera Diplomática.

EL SILLÓN POPULAR

Cuando el Directorio dictó la disposición concediendo derecho a cuatro ciudadanos para que en cada sesión pudieran durante un plazo de un cuarto de hora hacer cuantas reclamaciones estimasen oportunas, no faltó quien hiciera ostensible su disgusto, suponiendo que quince minutos era muy escaso tiempo para poder hacer peticiones serias y justificadas.

Solamente los que no han hablado en público pueden ignorar lo que duran quince minutos.

Pero en fin; lo cierto es que el público que acogió la disposición con indudable agrado, ha terminado por no querer ejercitar su derecho.

¿Porque quince minutos son escasos minutos? No; porque nada tiene que pedir ni reclamar.

Aparte de un poco de mogiganga que hubo en una sesión de la capital, y de media docena de espontáneos que han intervenido en la provincia, y que más que ciudadanos que solicitan mejoras o hacen denuncias justificadas, son concejales de la hornada pasada que ansían sacudirse las moscas que les echan encima los nuevos ediles, lo cierto es que el sillón popular continúa vacío y que nadie estima necesario ocuparlo con su importante persona.

Y es que no basta autorizar al ciudadano para que pida, si este empieza por no saber lo que va a pedir.

Suele decirse que es más difícil proponer un problema que hallar su solución. Efectivamente, porque la proposición indica la posibilidad admitida y prevista de ser

resuelto. Así también es frecuente oír que es más sencillo obedecer que mandar.

Pedir, a condición de que no se pidan tonterías o imposibles, no es empresa tan fácil como a primera vista parece. Y la prueba está en que no se pide, ni se reclama ni se solicita. Unas veces, porque no hay dineros en las arcas municipales; otras, porque la petición exigiría una tramitación tan complicada que ni con telescopio se le adivina el término; otras, en fin, porque las dificultades engendradas por intereses creados son insuperables. Pedir en tales condiciones sería pedir imposibles.

Bien está, pues, el no privar a los ciudadanos del gustazo de sentarse en el sillón popular, como no se le puede privar a nadie del capricho de darle un «encuentrazo» al Naranco para ver si consigue mudarlo de sitio.

Mientras con el derecho de pedir no venga la facilidad de obtener, el sillón popular, situado en lo más visible del salón de sesiones, va a ser semejante al asiento del Comendador en el acto sexto del «Tenorio».

Ello será una demostración clara de que estamos tan admirablemente administrados, que ya hemos agotado el derecho de petición sin necesidad de iniciarlo.

Parece ser que una de las características de la eterna beatitud consiste en la falta de apetencia para todas las cosas. El deseo es innecesario. Si ello es cierto, no cabe dudar que los asturianos estamos como en el cielo. Tampoco aquí pedimos ni deseamos nada.

Sr. Alcalde mayor...

Ya se sabe que los periódicos son unos pediguños impenitentes. En sus líneas se leen con frecuencia solicitudes, reclamaciones, aspiraciones... Es verdad. Y no lo es menos que los periódicos piden desinteresadamente en bien del pueblo cuyos intereses sirven.

Así hoy. Hace unos meses se llevaron a una calle, que había de honrar a un poeta asturiano, y que no le honra (¡que le ha de honrar!), unos cuantos metros cúbicos de grava que se distribuyeron equitativamente en unos hermosos montones a las márgenes de las calles, según es costumbre hacer en las carreteras pendientes de reparación.

Nos referimos a la calle de Campoamor.

Los chiquillos del barrio y los de los aledaños, miraron al principio con respetuoso temor aquellos montones tan cuidadosamente colocados.

Pero como pasaban semanas y meses sin que nadie tocara en ellos, hasta el punto de que los vecinos comenzaron a suponer si se trataría de una nueva forma de embellecimiento de las calles, como los chiquillos acabaron por suponer que se habían colocado para su infantil esparcimiento, acabaron por disgregar montón tras montón todos ellos, hasta el punto de que cuando hace como un mes pasó por aquella vía una brigada de obreros, creemos que municipales, apenas tuvo otro trabajo que igualar un poco lo que ya la chiquillería había principiado y casi concluido.

Y ahí quedó todo. Porque el vecindario de la calle dedicada al excelso poeta, supuso que sin tardanza se llevaría una apisonadora que afirmase el guijarro disgregado. Nada de eso. Allí está la grava fundida con el barro y con más altibajos que tierra recién arada.

Señor Alcalde: En tiempos de su predecesor hubimos de llamar la atención acerca del abandono en que estaba esta calle, hoy ya urbanizada y muy próxima a la vía más importante de Oviedo.

No tuvimos la suerte de ser atendidos. ¿Lo seremos ahora? Hágalo por Campoamor, ya que no por los vecinos.

DE LA DIPUTACION

La sesión extraordinaria

El «Boletín Oficial» de ayer publica la siguiente convocatoria, suscrita por el Sr. Gobernador civil:

A excitación de la Comisión provincial y conforme a lo dispuesto en los artículos 61 y 62 de la Ley orgánica de provincias, he acordado convocar a la Excm. Diputación por el día seis de Diciembre próximo, a las doce, con objeto de aprobar un presupuesto extraordinario para el pago de lo que la Hacienda reclama por atenciones de enseñanza correspondientes al año económico de 1922 a 1923 y para ejecutar obras urgentes de reforma en el departamento de dementes del Hospital y de reparación de los hornos en la tahona del Hospicio.

A informe

El Sr. Gobernador civil remitió a informe de la Comisión provincial los siguientes asuntos:

Recurso de don José Rodríguez de Felech, contra acuerdo del Ayuntamiento de Siero.

Idem de don José Argüelles López, Secretario interino del Ayuntamiento de Somiedo, contra providencia de la Alcaldía suspendiéndole por un mes de empleo y sueldo.

Cuentas de fondos del Ayuntamiento de Siero correspondientes al año de 1922-23.

Recurso de don Gregorio Suárez, contra acuerdo del Ayuntamiento de Aller ordenándole cegar un pozo.

De oposiciones

D. Ramón Miyares González, médico de Ariondas, ha presentado solicitud para actuar en las oposiciones a la plaza de Ayudante del Gabinete de Radiología creado en el Hospital provincial.

Lo que cuestan los dementes

Según extracto de cuenta remitido por el Director del Manicomio de Valladolid, las estancias de dementes pobres de esta provincia, reclusos en aquel Establecimiento de salud, importaron en Octubre próximo pasado 18.302 pesetas.

Permisos para construir

Informadas por la oficina de Obras públicas, pasaron a resolución de la Comisión provincial ocho instancias en solicitud de permiso para edificar en diversos puntos de la provincia.

Redacción de «La Voz de Asturias»

Apartado núm. 29

EL SEÑOR

D. Luis Fernández Díaz

falleció el día 29 del corriente a las catorce

habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica

R. I. P.

Sus sobrinos y demás parientes.

Ruegan a sus amistades encomienden a Dios el alma del finado y se dignen asistir a la conducción del cadáver, hoy a las nueve de la mañana, desde la casa mortuoria, Uría 18, hasta la Gran Vía, donde se despide el duelo, para ser conducido al cementerio de la Mata (Grado).

NOTICIAS TELEFONICAS

El viaje de los Soberanos españoles

D. Alfonso expresa su gratitud al pueblo italiano

Hoy llegarán a Palma de Mallorca

Un radiograma del «Jaime I»
Desde el acorazado «Jaime I», cuando este navío embocaba en el Estrecho Bonifacio, se ha enviado el siguiente radiograma urgente, fechado a las dos de la madrugada:

«La escuadra salió de Nápoles a las cinco de la tarde, acompañada de la escuadra italiana, que la siguió largo rato desde distancia. Las maniobras efectuadas han sido de efectos sorprendentes, maravillosos.

Los buques italianos, con sus reflectores, lanzaban potentes rayos de luz, que iluminaban el paso de los buques españoles, al mismo tiempo que hacían salvas, contestando a las que lanzaban nuestros navíos.

En el barco de la Trasmediterránea, que forma parte de la escolta, viajan el Obispo de Madrid-Alcalá y el Cardenal Primado, que regresan también de Roma.»

Interesantes declaraciones del Rey

Nápoles.—Después de la comida celebrada a bordo del vapor «Duilio», el Rey D. Alfonso recibió al representante de la Agencia Stéfani, doctor Losqui, a quien entregó una fotografía con dedicatoria autógrafa como prueba de agradecimiento por los servicios prestados con motivo del viaje de los Soberanos españoles a Italia. Y, le ha autorizado para transmitir a la Prensa italiana, como testimonio de reconocimiento, las siguientes declaraciones:

«Ya he expresado a S. M. el Rey de Italia, al duque de Aosta, al jefe del Gobierno, a los ministros, al embajador de Italia en Madrid marqués de Paulucci y a todas las autoridades italianas mi vivísimo reconocimiento, así como el de S. M. la Reina, por la inolvidable acogida de que hemos sido objeto en estos días. Pero, a pesar de ello, en el momento de abandonar esta tierra de Italia, deseo expresar mis sentimientos de profunda gratitud a todo el pueblo italiano, asegurando que el recuerdo de estos acontecimientos quedará grabado en nuestro espíritu como los más hermosos de nuestra vida.

El primer encuentro en el mar con la poderosa y magnífica escuadra italiana; la rápida pero impresionante visita a la plaza fuerte de Spezzia; la emoción experimentada en Roma, la gran ciudad, madre de la raza común, con la acogida entusiasta tributada por el pueblo y la fraternal y calorosa de los soberanos y príncipes de Italia; la cordialísima del Gran Jefe de la Cristiandad Católica, el Gran Pontífice, apóstol pacificador del Mundo; la visita a las

soberbias ruinas de la Roma imperial y a la hermosa ciudad de Florencia, con sus bellezas de la Edad Media, unidas a la heroica y gloriosa República florentina, y el hermoso espectáculo del Palacio Viejo; las ceremonias en la eminentemente latina Bolonia, población sinceramente cordial con las ovaciones populares que nos han tributado; a Nápoles con el espectáculo incomparablemente bello que constituyó la gran revista militar, y en general todos los actos a que hemos asistido, son acontecimientos que se borrarán jamás de nuestra memoria y que explican claramente por qué yo y mi augusta esposa nos encontramos poseídos de intensos sentimientos de emoción y ternura.

Hemos atravesado casi un tercio del territorio italiano y hemos podido admirar el orden y disciplina que reina en todas partes y la reforma de todos los servicios, comenzando por los ferrocarriles, nos han hecho comprender el magnífico camino que marcha Italia actualmente.

En las manifestaciones que han tenido lugar en nuestro honor han tomado parte todas las clases sociales, el clero, los fascistas, soldados, el pueblo, la aristocracia. Esto nos ha producido vivísima alegría y nos ha mostrado por entero el alma de la nación italiana, compenetrada con su Rey y su Gobierno.

Tengo la evidencia de que el pueblo italiano ha querido en honor de la Reina y de mí, no solamente rendir homenaje al jefe de un Estado amigo, sino que con sus demostraciones de cariño ha querido significar algo más, o sea que la voz de la sangre se ha revelado a un modo en extremo fraternal a través de los siglos, pareciendo atestiguar y no menos afirmar sus derechos.

También estoy muy reconocido a la Prensa italiana, que se ha mostrado tan amable conmigo y con S. M. la Reina, lo que nos ha complacido mucho.

También cuento con su apoyo y valioso concurso en el porvenir para continuar la obra de unión e íntima solidaridad de España e Italia.

Poseo la convicción profunda y la firme esperanza, de que los acontecimientos de estos días tendrán gran eco en el mundo latino y producirán, dentro de breve plazo, resultados tangibles y beneficiosos para España e Italia.

Con nuestro espíritu, saturado de reconocimiento y amor, abandonamos esta noble tierra, de la cual nos sentimos unidos, enviándole sus saludos y reconocimientos y deseando toda clase de bienes y prosperidades al pueblo italiano, al Rey, a la real familia y al jefe del Gobierno Mussolini.»

Robo y asesinato

(POR TELÉFONO)

Granada.—Dicen del pueblo de La Texa, que el agente recaudador de Contribuciones de la zona fué atacado por una partida de bandidos, que le asesinaron para robarle 30.000 pesetas.

Cometido el robo y asesinato, los ladrones cogieron el cadáver y lo arrojaron a un río.

La guardia civil persigue a los asesinos.

ZARAGOZA Palace-Hotel

Pensión desde 12 pesetas
Agua corriente, caliente y fría

Tropas repatriadas

(POR TELÉFONO)

Almería.—En el vapor correo de Melilla han llegado esta mañana 200 soldados repatriados del batallón de Guadalajara.

Embarcaron en un tren militar para Valencia.

El recibimiento y la despedida fueron muy cariñosos.

Ante el nuevo régimen triunfante

Quejas formuladas por los ferroviarios

El Presidente del Directorio habla del viaje de los Reyes

El presidente interino

Madrid.—El marqués de Magaz llegó a las diez de la mañana a la Presidencia, saliendo a las doce con dirección a Palacio.

Se supone haya ido con intención de informar a la reina Cristina de la salida de los reyes de Italia.

Regresó a las doce y media.

Visitas

El general Cabanellas acudió hoy al despacho del general Ruiz del Portal.

El general Cavannas visitó a Gómez Jordana.

En el Ministerio de la Guerra estuvo esta mañana el general Burguete.

El capitán general de la Armada conferenció con Navarro.

Comisiones

Acudió hoy por la mañana a la Presidencia, una comisión de maestras de primera enseñanza para entrevistarse con algunos vocales del Directorio.

Con el general Muslera conferenció una comisión de funcionarios agregados a la Dirección de Estadística, para solicitar se les incluya en el escalón general del ministerio de Trabajo, como se hizo con los empleados procedentes del ministerio de Fomento y extemporeros de abastecimientos.

Nueva Empresa Funeraria

Gumersindo Gómez

Carrozas fúnebres y de Gloria
Coches para duelos
bodas y bautizos

Para precios y condiciones, en San Antonio, 13.-Agencia.-Teléfono 658
Servicio permanente

La represión del contrabando

Como personal afecto a la Delegación Regía para la represión del contrabando, se ha designado: Para la región norte, a don Antonio Arazabaleta, que era segundo jefe de la aduana de Canfranc.

Para la nordeste, a don Carlos Peña García, que era visitador de la aduana de Málaga.

Para la de levante, a don Juan Delicado, administrador que era de la de Castro-Urdiales.

Para la del sur, a don Carlos González, inspector especial de León.

Para la del suroeste, a don Francisco Picornell, administrador del puerto franco de Las Palmas.

A la misma Delegación se designaron los siguientes comandantes de carabineros:

Para la región noroeste, a don Sotero Cristos.

Para la del norte, a don Juan Ramírez Espeleta.

Para la de levante, a don Joaquín Rodríguez Mantecón.

Para la del sur, a don Angel Sánchez.

Para la del suroeste, a don Juan Sánchez García.

Para la del sureste, a don Diego Collado.

También se han nombrado, por el mismo orden de regiones, a los siguientes funcionarios del Cuerpo de policía:

Inspectores don Jesús Otero, don Eugenio Villar, don Emilio Benzol, don José Errazquin y don Julián Seseña.

En la Presidencia

Hablando con Magaz

El Presidente del Directorio acudió a su despacho a la hora de costumbre.

Los periodistas que hacen información en la Presidencia, le rogaron que les hicieran algunas manifestaciones relativas al viaje de los Reyes a Italia.

El marqués de Magaz contestó que solo podía decir que los Reyes, hacían el viaje de regreso a España con buen tiempo.

Pero es posible que cambie al cambiar de golfo, pues si en aguas de Génova suele ser regular el trayecto, no sucede lo mismo al atravesar el golfo de León.

Pero esto—añadió el Presidente—no es más que un comentario, hijo de la experiencia.

Un periodista aludió veladamente a la visita que por la mañana había hecho a Palacio el marqués de Magaz.

Este dijo que había ido a felicitar a la Reina madre, con motivo de las manifestaciones de simpatía de que han sido objeto en Italia sus augustos hijos y darle noticia del viaje de regreso, que realizan con buen tiempo.

La Reina agradeció mucho las noticias, aunque algunas habían llegado a Palacio por telegramas directos.

El ascenso de Nouvilas

En los círculos políticos se aseguraba, que la primera vacante de general de brigada que se producirá a primeros de mes, será cubierta por el secretario del Directorio, coronel Nouvilas, al que le corresponde ascender.

La Junta de protección a las industrias

Esta tarde se ha reunido, en la Presidencia del Consejo, la Junta de protección a la producción nacional.

Despachando

El subsecretario de Estado, señor Espinosa de los Monteros, ha despachado con el marqués de Magaz en la Presidencia.

EN GABANES

Caballero, como en PIELS; tienen el depósito de la mejor fábrica

Almacenes "Blanco y Negro"

El Consejo del Directorio

A las seis y media de la tarde se reunieron en Consejo los generales vocales del Directorio.

La reunión se daba por terminada a las ocho y media.

Al salir no facilitaron nota con referencia de lo tratado.

Solo se sabe que estuvieron reunidos alumbándose con velas por la avería sufrida en la luz eléctrica, la que no pudo ser reparada hasta después de las ocho de la noche.

DROGUERÍAS BRAGA

Casa Central: Argüelles, 3. Sucursal: Uria, 22. Tel. 4-31

Drogas industriales y medicinales, papeles pintados, pinturas, barnices cristales, material eléctrico, perfumería nacional y extranjera, aparatos de acetileno, brochas, cepillos, pinceles, ortopedia, algodones y gasas.
Artículos fotográficos, productos Kodak.

"EL MUNDO"

ALMACÉN DE NOVEDADES PARA SEÑORA Y CABALLERO

GRAN SURTIDO en Paños para Gabanes y Trajes Felpas, Astrakanes, Rizos, Terciopelos y Gamuzas

PIELES CONFECCIONADAS Y SUELTAS PARA COMBINACION

Surtido completo en tejidos de Seda Lana y Algodones

SASTRERIA

Quejas de los ferroviarios

Una comisión de ferroviarios de la Compañía de Aragón, ha visitado al teniente coronel Sr. Gil Clemente, celebrando una detenida conferencia.

Al salir de la entrevista manifestaron a los periodistas, que habían ido a entregar un documento que la Compañía había publicado, contestando a quejas formuladas por los comisionados en anteriores visitas.

El documento dice que esos comisionados no representaban al resto de los obreros.

Para demostrar que la afirmación era inexacta, los comisionados entregaron al señor Gil Clemente un acta por la que sus compañeros habían delegado en ellos la representación que ostentan.

También aprovecharon la visita para insistir en la queja anteriormente formulada, de que la Compañía les hace un descuento del tres por ciento sobre los jornales, para el Instituto Nacional de Previsión, en virtud de compromiso formulado por la Compañía sin consultar con la voluntad de los obreros.

El Sr. Gil Clemente les dijo que la reclamación sería estudiada.

Seguramente se nombrará un

Comité paritario para estudiar la cuestión y darle una solución pertinente.

Una comisión de maquinistas y fogoneros de la Compañía del Norte, estuvo en la Presidencia para entregar una lista en que constan los nombres de los compañeros que han cobrado las primas de carbón, en cuya lista se pone de manifiesto que no son todos los maquinistas los que las han percibido.

Otra queja

Una comisión de subalternos de la Facultad de San Carlos, ha visitado a varios vocales del Directorio para protestar de que el decano de la Facultad haya provisto la vacante de conserje, en un individuo que no pertenece a la clase de subalternos, al cual le ha asignado un sueldo de 70 duros mensuales, más el pago del uniforme, mientras los subalternos cobran 4 pesetas diarias.

Se lamentaron de esta injusticia.

Manifestaron que antes de hacer entrega de las llaves de las dependencias al nuevo conserje, querían advertir que salvaban su responsabilidad por lo que pudiera ocurrir.

Martinez Anido en Barcelona

Hace una visita al Ayuntamiento

Vista de una causa contra un guardia de Seguridad

(POR TELÉFONO)

Esta mañana estuvo en el Ayuntamiento el general Martínez Anido. Fué recibido en el vestíbulo por el alcalde y los concejales y todos los empleados.

En el salón de actos el alcalde pronunció un discurso, saludando al general y haciendo constar que al solo anuncio de su visita, todos los concejales y empleados han manifestado el deseo de cumplimentarle personalmente.

El general Martínez Anido contestó en breves palabras, agradeciendo el saludo y diciendo que la labor intensa que todos los empleados municipales deben realizar en unión del alcalde y los regidores redundará en beneficio de la ciudad.

Poco después recorrió todas las dependencias del Ayuntamiento, acompañado del alcalde y concejales.

El subsecretario de Gobernación fué despedido por el teniente coronel Alvarez Miranda y los concejales a la puerta del Ayuntamiento, donde, en unión de todos los empleados, le tributaron una cariñosa ovación.

Como detalle curioso se registra el hecho de que al llegar el general Martínez Anido a las Casas Consistoriales, un «caco», aprovechándose de aquellos momentos de barullo por la aglomeración de gente, sustrajo el reloj al jefe del Negociado de compras.

EXTRANJERO

Cargo rehusado

Lisboa.—Se ha ofrecido el cargo de presidente del Consejo Superior de Finanzas al doctor Almeida, expresidente de la república, pero no lo ha aceptado, fundando la negativa en motivos de salud.

Se dice que va a designarse como embajador de Portugal en Brasil.

Complot descubierto

París.—Telegrafían de Washington, que la policía ha descubierto un vasto complot, que tenía por objeto volar los edificios de distintos consulados.

Para evitarlo se ha establecido una severa vigilancia en la mayoría de los consulados.

Se asegura que en breve se practicarán sensacionales detenciones.

La política franco-inglesa

Londres.—En un discurso pronunciado en esta capital por el exministro de Colonias Grater Long, dijo que la política que consideraba necesaria para Inglaterra era la de reforzar las relaciones con la *enterite*, y más principal-

Los Reyes llegarán el sábado

Se ha recibido un radiograma del acorazado «Jaime I», anunciando que los Reyes llegarán el sábado a este puerto.

La detención de tres patronos

Las autoridades de Manresa han interesado de las de Barcelona, la detención de los patronos fabricantes de cintas Sres. Camps, Siler y Maestre, por no haber cumplido la orden referente al pago de las cantidades que deben entregarse para el Montepío obrero.

Vista de una causa

En la sala tercera de la Audiencia, se ha visto hoy la causa instruida contra el guardia de Seguridad Andrés García Francés, que el día 3 de Marzo último, durante la huelga sindicalista provocada por el asesinato de Noy del Sure, persiguió, pistola en mano, a unos huelguistas que disparaban sus armas, entró tras ellos a una taberna y matando a tiros al tabernero y a un cliente.

El fiscal calificó los hechos de homicidio por imprudencia, pidiendo para el procesado la pena de un año y un día de prisión correccional y 5000 pesetas de indemnización para las familias de las víctimas.

Las pruebas han sido desfavorables para el guardia de Seguridad.

El juicio ha quedado concluso para sentencia.

mente entre la Gran Bretaña y Francia.

La crisis alemana

Berlín.—El fracaso de las gestiones que venía realizando para formar gobierno Stegerwald, han sido debido a que los demócratas, para participar en el Gobierno, ponían condiciones que los nacionalistas no estaban dispuestos a conceder.

Esto, unido a las dificultades existentes alrededor de la coalición prusiana, por exigir los nacionalistas que desapareciera la coalición burguesa-socialista de Prusia, es lo que ha traído la crisis, porque Stegerwald sin el apoyo de los dos grupos, no se resolvía a aceptar las responsabilidades del poder.

Por 300 pesetas!

Armario con luna biscaña, cama con sommier y mesita de noche con taja de mármol, en madera de haya barnizada.

TUERO CASA

Cimadevilla, 19.-Oviedo.

De interés para Asturias

Escuela de Comercio de Oviedo

Madrid.—La «Gaceta» publica un Decreto disponiendo se anuncie a concurso, previo traslado, la provisión de la cátedra vacante en la Escuela Pericial de Comercio de Oviedo.

Casa Natalio

Impermeables ingleses

DE ESPAÑA Y EXTRANJERO

NOTICIAS DE ÚLTIMA HORA

Disposiciones que publicará la «Gaceta»

Para los ingenieros y arquitectos

Barcelona.—El alcalde ha publicado una alocución para que el vecindario reciba cariñosamente a los Reyes.

El landó en que se trasladarán los Reyes desde la estación a la Catedral, ha sido ofrecido por el marqués de Casa Serradell.

Las Compañías ferroviarias han organizado trenes especiales para la venida a la capital de los forasteros.

Las damas de la Cruz Roja tratarán de que la Reina imponga el brazalete a las nuevas enfermeras.

El alcalde y el gobernador se han reunido con el capitán general para acordar el itinerario del recorrido que harán los Reyes a su entrada en la ciudad.

El te de honor en el Círculo Mallorquín será servido en una vajilla de gran valor artístico e histórico.

—El alcalde ha dirigido un radiograma al presidente del Directorio rogándole transmita al Rey el deseo del Ayuntamiento de que sea visitado por el Monarca.

—Se cree que la hora de llegada de los Reyes será la de las nueve y media de la mañana.

Además de las personas ya mencionadas acudirán a recibir a los Reyes el Arzobispo de Tarragona, Vidal y Barraquer y todos los Prelados de las diócesis catalanas.

El obispo ha dirigido una circular a los párrocos de Barcelona ordenándoles que a la llegada de los Reyes sechen las campanas de las iglesias a vuelo.

El Abad mitrado de Monserrat entregará al Rey una reproducción del pano de la famosa montaña y una imagen de oro de la Virgen. Ala Reina entregará una medalla de oro y al general Primo de Rivera otra imagen idéntica a la del Rey, pero más pequeña.

Roma.—Durante la visita de los Reyes a las ruinas de Pompeya, el general Iñárriz trató duramente a un periodista que figuraba en el acompañamiento de los soberanos.

Con tal motivo surgió una cuestión personal.

Se dice que está herido el periodista Sr. Sánchez Mazas, cronista de A B C.

Roma.—El Rey de España ha concedido una pensión en dinero español a la familia de un marinero italiano, que durante el desembarco de los Reyes en Spezia cayó al agua, ahogándose.

El enviado de «La Tribuna» dice que durante la visita del Rey al crucero italiano «Tulio» puso Don Alfonso de manifiesto sus grandes conocimientos de marino.

Marruecos.—Parte oficial.—Zona Oriental.—En el vapor correo de Málaga ha salido una expedición de Wad-Rás compuesta de un jefe, cinco oficiales, 17 clases y 361 soldados.

En el vapor correo de Almería ha salido una expedición del Guadalajara compuesta de 1 jefe, 5 oficiales, 9 clases y 343 de tropa.

Las escuadrillas de aviación bombardearon y reconocieron Bujast, Beni Medín y Beni Tugán del llano.

Zona occidental.—El teniente del Regimiento de Ceuta, José García Sánchez, jefe de la posición de Aichemen, situada en la frontera de Tánger, ha sido herido de un disparo de procedencia desconocida.

La herida es menos grave. Se ha ordenado se practiquen diligencias.

Roma.—En los círculos vaticanistas se hacen comentarios sobre la designación de Cardenales.

No se sabe si serán cubiertos los diez capelos vacantes.

Se cree que el episcopado español tendrá un birrete más, aumentándose también los Cardenales de los Estados Unidos.

También se cree que el Papa atenderá la petición del Monarca español, aumentando el número de Cardenales en la América española.

Dublin.—Hoy se habrá cumplido la primera ejecución de pena capital bajo el régimen civil en el Estado libre de Irlanda.

El verdugo es un súbdito inglés. Para buscarlo se tropezó con grandes dificultades.

Madrid.—La «Gaceta» publicará mañana una disposición ordenando que en los centros oficiales donde las necesidades así lo exijan, trabajen los funcionarios seis horas.

Y otra disposición decretando la incompatibilidad de los ingenieros y arquitectos del Estado, provincia y municipio con los trabajos particulares.

Bilbao.—A las dos y media de la madrugada se ha declarado un violentísimo incendio en el barrio de Izurbarra, casas 2 y 4.

Las llamas se adueñaron de los pisos.

SECCION DEPORTIVA

El partido del domingo en Teatinos

Resuelta en justicia por el Comité Regional la cuestión referente a la situación en que se encuentra el Real Stadium de Oviedo por no haber sido posible terminar aún las obras del nuevo campo, el domingo continuará en esta capital la lucha del campeonato.

Tócales contendrá al Real Stadium y al Club Deportivo. El partido se jugará en Teatinos.

Los enconados rivales (decimos «enconados» en sentido deportivo), volverán nuevamente a verse frente a frente, convencido uno de poder sostenerse en el puesto en que sus dos últimas victorias le colocaron; empeñado el otro en renovar las pasadas supremacías.

Decir Real Stadium-Deportivo, es decir emoción, inquietud, pasión; una pasión grande, desmesurada, que saliendo de los límites debidos llega a arrastrar los ánimos por derroteros ajenos y hasta contrarios al campo del deporte.

Por eso, a poco que el tiempo nos favorezca, es de esperar para el domingo un lleno excepcional en Teatinos.

Los dos equipos se presentarán reformados. El Stadium, alineándose de la manera que ya el pasado domingo iba a hacerlo en el Molinón; el Deportivo, afirmando en el cambio de Zabaleta de la línea delantera a la media y reapareciendo en aquella en el puesto de interior izquierda el jugador Paulino, alejado hasta ahora de las luchas del actual campeonato.

No se necesita por tanto ser profeta para dar por hecho que el encuentro ha de ser reñido, interesante y probablemente decidor del segundo lugar de la clasificación.

Entrenamiento

Hoy, a las tres de la tarde, deberán acudir a Teatinos los jugadores del primero y segundo equipo del Deportivo para jugar un partido de entrenamiento.

HOCKEY

En el hermoso campo de Teatinos se celebró ayer tarde el primer entrenamiento de los equipos de hockey, bajo la dirección de don Luis Satrustegi, capitán del equipo del «Real Polo Hockey Club de Barcelona» y D. Luis Fernández, notable jugador del mismo equipo.

Los noveles jugadores pusieron a contribución un gran entusiasmo, y en algunos de ellos pudimos apreciar una feliz disposición, a la que si unen la constancia en el entrenamiento, les permitirá llegar muy pronto al completo dominio de este deporte; y conste que esto no lo decimos nosotros solos, sino que es también opinión del Sr. Satrustegi, persona de reconocida competencia.

Por entrenarse esta tarde los primeros equipos de foorball, se previene a los jugadores que deseen entrenarse al hockey, que por la mañana habrá entrenamiento y que mañana sábado lo habrá por la tarde.

Y para terminar solo deseamos que siga el entusiasmo con que empieza a cultivarse este nuevo deporte, para que muy pronto el nombre de Asturias pueda figurar con un nuevo motivo en la España deportiva.

HANDICAP.

CONFIANDO

sus compras en «EL PARAISO», puede usted adquirir durante estos meses por poco dinero un superlucrativo corte de Gabán y de Traje para caballero

Por los mercados

Precios para hoy en la «Pescadería Cantábrica».

- Merluza superior de altura, de Gijón, sin hueso, 5,50.
- Idem cola de un kilo, 5.
- Idem de medio kilo, 2,25.
- Lenguados superiores, 2,25.
- Idem grandes, 2.
- Idem ración, 1,75.
- Pescadilla muy grande, 2.
- Idem buena, 1,50.
- Idem de enrosca, 1,25.
- Besugo del pinchu, 3.
- Congrio abierto, 5.
- Idem cerrado, 4,50.
- Idem cerrado estrecho, 3.
- Cabras (pescado blanco), 1,50.
- Calamares, 1 y 1,25.
- Cazón pelado muy fino, 1.
- Camarones, 5.
- Quisquillas, 5.
- Cabezas de merluza 0,20, y 0,30.

Sigue vendiéndose el litro de leche superior de vaca a 0,50 pesetas.

CÉSAR LÓPEZ
Taller de Joyería

CONSTRUCCION Y REFORMA DE ALHAJAS

Universidad, 6. — Teléfono, 7

OVIEDO

Sección de Fiambres

- Jamones legítimos de Cangas
 - Chorizo de Pamplona
 - Lomo embuchado
 - Salchichón de Vich
 - Butifarra catalana legítima
 - Chorizo de Cantimpalos
 - Sobrasada mallorquina
 - Mortadela especial de Siberia
 - Jamón picado (en latas)
 - Chorlzos de lomo desde 8 ptas. kilo
- "LA SUIZA" y "ARCO IRIS"

- LIBROS de hojas sueltas con llave en todos los rayados
- LIBROS rayados corrientes, hojas de todas las dimensiones
- LIBROS rayados especiales para Bancos y oficinas, ORGANIZACIÓN ESPECIAL
- LIBROS rayados efectos a pagar, cobrar y negociar
- LIBROS registro de talones del F. C.
- LIBROS de actas, para empresas y sociedades.
- CUADERNOS cualquier número de hojas, rayados y tamaños
- LIBRETAS de hule de todas las dimensiones, etc.
- INDICES en dversas encuadernaciones.
- COPIADORES de cartas en treinta distintos modelos.

¡EXTENSO SURTIDO! PRECIOS TARIFADOS
No comprar ningún libro sin pedir antes presupuesto a la
Sociedad Española de Papelería
Argüelles, 37.—OVIEDO

TOROS Y TOREROS

En tierras de América

Un distinguido compañero y amigo dilecto habla ayer, desde las columnas de un prestigioso diario madrileño, de la actuación de unos modestos muchachos, de sus inquietudes y afanes, en la gran República del Plata, campo virgen para los que consagran sus aptitudes a la azarosa profesión taurina... Y el cronista alaba el propósito, y alienta a los compatriotas, porque puede constituir la iniciación de algo más positivo y práctico para la noble y gallarda fiesta española, que va sumando admiradores en naciones europeas y americanas.

No quiero ver en las líneas del compañero ni un punto de ironía. No han de merecerla tampoco esos toreros que, si pobres de aptitudes, habrán de acusar, sin duda, alguna de las manifestaciones de nuestro arte, varonil y bello, que acaso sirvan para despertar el ánimo de los hijos de la gran República en favor de la implantación de la fiesta clásica, haciendo desaparecer, por un su deseo vehemente, los obstáculos nacidos de una ley.

Pero aunque de momento el deseo no se vea cristalizado en un hecho de alguna entidad, y aunque esos muchachos no trabajen en las tierras americanas con el anhelo de que la fiesta netamente española alcance el brillo que recuerde pasadas glorias—cosa un poco soñadora—sino con el de proporcionarse un medio de vida, lo que es humano, importa registrar su actuación. Y tanto más cuanto aquí, entre nosotros, se está haciendo todo lo posible por ahondar en la crisis porque atraviesa la fiesta.

Es la actuación de esos compatriotas una esperanza, hoy debilmente sostenida, pero que habría de verse fortalecida si elementos de alguna solvencia artística miraran al porvenir y se preocuparan de establecer con más sólidas bases esa obra tan simpática para los que aún continuamos, aunque sea modestamente, en la defensa del arte en su pureza...

Esta, decimos, es una esperanza... Pero hay también un peligro, apuntado asimismo por el aludido querido compañero Sr. Palacio Valdés. El peligro se refiere a Méjico. No en cuanto a la supresión de la fiesta, sino al aplazamiento de la temporada que acaba de inaugurar el torero aragonés Nacional II. ¿A qué obedece? Aun no se conocen las causas, pero el colega ofrece hacerlas públicas.

No nos interesa tanto el conocerlas como el estudiar la situación que el negocio taurino ofrece comparada con la de otras épocas.

Y como ello merece alguna atención, vamos a consagrarla en algunos artículos, en que tenderemos a establecer un paralelismo entre las brillantes temporadas mejicanas y las españolas a comienzos de siglo y las muy recientes. Y pararemos también un momento a juzgar de la labor sindical de los que quieren presentarse como primeras figuras del toreo.

BANDERILLA

«RESOS INDUSTRIALES»

AZÚCAR Y SAL

Hace unos meses leímos una crónica en una de esas revistas en que se habla de todas las cosas que pasan por el mundo.

Titulábase: «La sal endulza». Y en dicha crónica veníamos a la conclusión de que, cuando un líquido, —leche, té, agua,— está azucarado, aún se le endulza más echándole unos granitos de sal.

Claro es que nosotros no hicimos esa prueba de «simpatía de los contrarios».

Pero en un comercio de ultramarinos de Oviedo, han querido hacer la prueba, y han mezclado azúcar y sal, solo que en esta se les ha ido la mano, y ha salido una especie de jamón en dulce con poco dulce y demasiado jamón; demasiado jamón sin carne de cerdo y con todo lo demás.

Sabemos de una señora: que compró diez kilogramos de azúcar en esa tienda; la primera mitad de la compra hizo su servicio. Azúcar y no saló. Pero desde la segunda mitad, las dos sustancias obraron «solidaria y mancomunadamente», dando un producto muy útil para curar ciertas afecciones gástricas.

Hoy se hará en dicha tienda la reclamación oportuna, por si la mezcla no es voluntaria, aunque da la casualidad de que la sal es del mismo color del azúcar, vale menos y pesa más debido a su deliquescentia; y si el hecho no se corrige, lo pondremos inmediatamente en conocimiento de la autoridad competente.

Sal por azúcar, no.

Trapos lavados
se compran en esta
Imprenta.

Detención de un exalcalde y secretario

En virtud del expediente instruido por el comandante D. Nicasio Cebreiros, en el Ayuntamiento de Ponga, ha sido detenido y procesado el exalcalde José Huerta Escardón y el actual secretario, por aparecer irregularidades graves.

Fué puesto a disposición del Juez de instrucción de Cangas de Onís.

Sección Religiosa

Santoral

Día 30, viernes.—Santos Andrés, apóstol. Trajano, obispo. Constancio y Zósimo, confesores. Justina y Maura, vírgenes y mártires.

En San Juan el Real

Terminó anteayer el novenario que se venía celebrando en sufragio de las Benditas Animas del Purgatorio, con la magnificencia a que nos tienen acostumbrados en dicha parroquia.

Se celebró a las ocho de la mañana la Misa de Comunión, que dijo el R. P. Tomás de Echevarría, recibiendo el Pan de los Angeles gran número de personas.

A las diez y media hubo oficio de difuntos solemne, cantando respectivamente, los señores Peña y Turner, el «Parces» de Prado, y el «Tad-det», de Calahorra.

Actuó de preste el párroco señor Gómez, de diácono el Sr. Covián, y de subdiácono el Sr. Bertrán, y dijo la Misa el Sr. Paredes.

A las seis y media de la tarde fué el ejercicio de la novena, como en los días anteriores, ocupando la Cátedra del Espíritu Santo el literato y docto Superior de los Misioneros del S. Corazón de María, de Zamora, R. P. Tomás de Echevarría, quien pronunció elocuentes sermones durante el novenario, probando en el último lo mucho que necesitan de nuestros sufragios las almas del Purgatorio, y el deber que tenemos de aliviarlas en sus sufrimientos.

En el centro del templo se levantó severo catafalco, rodeado de blandones, y el adorno del altar mayor se hizo con mucho gusto y la gravedad propia de esta solemnidad. Al final, la capilla de San Juan cantó muy bien, reforzada por el Sr. López, tenor de la Catedral, y D. Ramón Alonso (padre e hijo) y con acompañamiento de nutrida orquesta el «Liberia me Dómine», del maestro Guillón, ejecutando también, con gran perfección, antes del sermón, el «Beati mortini», a cuatro voces, de Mendelssohn.

Finalizó dando el párroco, asistido de los Coadyutores Sres. López y Paredes, la absolución al túmulo.

En los Carmelitas

Mañana, a las seis y media, Misa cantada a Nuestra Señora del Carmen, y también desde mañana los cultos de la tarde serán a las seis.

Novenas a la Inmaculada

Se hace la novena, además de las anunciadas ayer, en Santo Domingo, a las seis y media de la mañana, y seis menos cuarto de la tarde.

En los PP. Jesuitas a las seis y media, y por la tarde a las siete y cuarto, con exposición y sermón.

En las Esclavas a las cinco de la tarde.

En las Adoratrices a las cinco y media.

En el Servicio Doméstico se hace a las seis y cuarto y a las ocho de la noche, con exposición y sermón del R. P. Tomás Perancho, dominico; el último día, a las diez, Misa solemne, con exposición de Su Divina Majestad.

Se suplica a las señoras concedan tiempo a sus sirvientes para asistir a estos cultos.

Estos cultos se ofrecen por la intención de los señores doña María Castaño, Excm. Sra. Marquesa de Aledo, señorita de Dosal, señora de Marquina, de Díaz Caneja, de González Argüelles, de Susana, señores de Herrero y Excm. Marquesa de la Vega de Anzo.

IMPORTANTE

en una casa, es vender barato todo el año, con este precedente «EL PARAISO», repitió el pedido de Gamuzas, Astrakanes y Piel de abrigos cuyo colorido es un éxito en la venta

Advertencia a los suscriptores

Se ruega pasen aviso a esta administración de las faltas que observen en el servicio, a fin de corregirlas inmediatamente.

Accidente de aviación

(POR TELÉFONO)

Almería.—En las inmediaciones de Alamilla aterrizó violentamente, por averías sufridas en el motor, un aparato que hace el servicio de correos francés. Los tripulantes salieron ilesos del accidente.

ADVERTENCIA

El servicio telefónico

Una avería de consideración en la línea telefónica interurbana, en el sector Palencia-Madrid, nos dejó anoche incomunicados con nuestra Agencia en la Corte. Solo hemos podido recibir de aquella las noticias de nuestra conferencia de la tarde.

Por este motivo, nos vimos en la necesidad de molestar nuevamente a nuestros queridos compañeros del importante diario de San Sebastián «El Pueblo Vasco», prestándose aquellos, con una amabilidad que nos obliga a un sincero reconocimiento, a facilitarnos información que supliera, en parte, la que, por la razón dicha dejábamos de recibir directamente de la Agencia.

Nuestros lectores sabrán hacerse cargo de las circunstancias y perdonar las deficiencias que observen, pues en evitarlas hemos puesto todos los medios que el eficaz auxilio del jefe y diligentes y amables oficiales de la Central de Teléfonos de Oviedo.

NECROLÓGICA

En la tarde de ayer fueron conducidos desde el Hospital provincial al cementerio de San Julián de los Prados los restos mortales del desgraciado anciano don Manuel Cimadevilla, fallecido en la madrugada del miércoles a consecuencia de las heridas recibidas en un accidente tranviario.

Residís, como ya dijimos al ocuparnos del doloroso suceso, en el barrio de la Tenderina. Allí había pasado casi toda su vida, dedicado a las faenas agrícolas, en los que demostró singular competencia y un verdadero espíritu de laboriosidad, merced a lo cual lograra una posición independiente.

Se le dispensaba en toda la barriada estimación muy cordial y sincera, a la que él procuró corresponder siempre con la sencillez de su carácter y las bondades de su corazón.

La noticia de su muerte, por las circunstancias que hubieron de precederla, produjo una honda impresión de dolor. Y lo mismo que en la Tenderina, se manifestó ese sentimiento en la Corredoria y otros puntos del extrarradio de la población, en los que tienen su habitual residencia familiares del respetable anciano.

En el cortejo formado para la conducción de su cadáver figuraban todos los vecinos de los lugares indicados, dando una prueba bien elocuente del afecto que se guarda a la familia del señor Cimadevilla.

También nosotros hemos sentido muy de veras la desgracia, y al significarlo en estas líneas, pedimos para todos los deudos la necesaria fortaleza de ánimo para sobrellevar la pena.

INFORMACIONES DE LA REGION

"LA VOZ" EN GIJON

INFORMACION

Se traslada el cadáver del conde de Revillagigedo al panteón de Deva

Misas en la capilla ardiente
Continuó la concurrencia de público.—Numerosas representaciones.
 A las cinco de la mañana de ayer comenzaron a rezarse misas en el altar mayor de la Colegiata, diciendo la primera el señor Moriyón.
 La concurrencia de público a las misas fué extraordinaria.
 El templo rebosante de fieles, y éstos se relevaban a cada misa, siendo numeroso el público que esperaba en los alrededores para rezar una oración por el alma del excelentísimo señor conde de Revillagigedo.
 No se recuerda asistencia de más funesto público a actos semejantes.
 También oyeron misa representantes de entidades locales, confundidas con el pueblo, que las oyó con singular devoción.
 El velatorio y custodia del cadáver continuó hasta la hora de la conducción.
 Durante la madrugada, el público no dejó de concurrir a la Colegiata, haciendo en todo momento penitencia por el alma del cadáver. Durante el día, la flor de un sentido dolorido.

En los alrededores del Palacio
Concurrencia de público.—La llegada de las representaciones.—Las tropas que rindieron honores.
 Desde las ocho y media de la mañana, una hora antes de la fijada para la conducción del cadáver de excelentísimo señor Conde de Revillagigedo, comenzó el público a afilarse a la Plaza del Marqués, invadiéndola plenamente.
 Las calles adyacentes a la mencionada plaza estaban igualmente concurridas.
 Muchos automóviles, con representaciones oficiales y particulares, fueron llegando también a la plaza del Marqués, donde se colocaron, esperando el desfile del cortejo para asistir al final de la comitiva.
 Llegó después un batallón del regimiento de Tarragona núm. 78 con escuadra de gastadores, banda de cornetas y tambores, y la de música. Estas interpretaban un pasodoble.
 Las fuerzas, las mandaba el teniente coronel Sr. Luengo.
 Se colocaron paralelamente a la fachada principal del Palacio dando espaldas a ella y apoyando la cabeza del batallón frente a la puerta de entrada.

EN EL ACREDITADO RESTAURANT "MERCEDES"
 de Gijón encontrarán diariamente Fabada, Pirella y gran variedad de platos, todos caseros.—Bañados de heladas.
 LIBERTAD, 16 Teléfono, 275

Se forma el cortejo
La salida del féretro.—Formación de los duelos.—Inacabable comitiva.
 A las nueve y media en punto de la mañana fué sacado de la capilla ardiente, instalada en la Colegiata, el féretro en que reposaban los restos del ilustre prócer Excmo. señor Conde de Revillagigedo, que iba a hombros de seis artilleros.
 Rápidamente quedó formado el fúnebre cortejo.
 Venían los duelos duelos formados en la siguiente forma:
 El Excmo. señor marqués de Canillejas, en representación de Sus Majestades los Reyes.
 El de autoridades, presidido por el Gobernador militar, general Losada, y formado por el comandante militar de la plaza don Mauricio Martínez Morán, comandante de Marina, Alcalde don Facundo Fernández García, jueces especiales don Adolfo García González y don Emilio Cómez, jueces municipales en funciones de instrucción don Antonio Solares y don Luis Ablanedo.
 Clero eclesiástico compuesto por el canónigo de Segovia don Antonio Membibre, párroco de San José, don Balbino Fernández, de San Lorenzo, don Angel García Valdés, un representante del párroco de San Pedro y sacerdotes.

El de familia e íntimos presidido por el hermano del ilustre muerto, marqués de Santa Cruz de Ribadulla, y formado por el exministro don Manuel de Argüelles y Argüelles, marqués de Pidal, marqués de Cambil, conde de Sástago, conde de Santa Ana de la Torres, conde de Montenuovo, don José Remírez de Haro, don Ramón Méndez de Luarda, señores de Verretera, don Luis Menéndez de Luarda, don Rafael Collante, don Pablo Armada, don Casimiro Cuervo y don Juan Valdés.
 El formado por el Ayuntamiento, que asistió en corporación.
 El de Centros docentes y cuerpo consular.
 De la Junta de Obras del Puerto, Cámaras de la Propiedad, Comercio y Federación Patronal.
 Unión de los Gremios con su secretario D. José G. Cavo.
 Real Club de Regatas, del que era presidente el finado.
 Y Círculo Mercantil.
 Estos eran los duelos oficiales, interponiendo los restantes todas las demás representaciones de autoridades, tales como fábricas, saleres, industrias y el pueblo.
 La concurrencia era numerosísima; millares de personas formaban en la comitiva fúnebre.
 Carraban el cortejo las fuerzas de Tarragona, carroza fúnebre y más de 90 automóviles y coches.

En Deva
A recibir el cadáver.—Misas y funeral.—Extraordinaria concurrencia.
 Al llegar la carroza fúnebre se cantó un solemne responso.
 Seguidamente se formaron de nuevo los duelos, dirigiéndose a la iglesia parroquial de Deva.
 El párroco don Casiano Suárez procedió a bendecir el túmulo donde fue colocada el féretro.
 Antes de la llegada del cadáver se habían dicho las misas; y ya éste en la capilla ardiente, se cantó un solemne funeral, que oyeron los familiares del ilustre muerto y numerosas representaciones.
 Numeroso público, ante la imposibilidad de poder asistir al funeral por lo reducido del templo, se situó en el recinto rectangular que circunda la iglesia parroquial.
 En él había centenares de personas.
 Entre las personalidades que asistieron al funeral, además del duelo de autoridades, recordamos a las hijas del ilustre marqués de Canillejas, marqueses de la Rodríguez, de Aledo, de la Vega de Anzo, de Villaviciosa de Asturias, de Santa Cruz de Marcenado, conde de Mieres, exdiputados a Cortes don José María Rodríguez y don Amadeo Álvarez García, don Gaspar Cienfuegos Jovellanos, don Víctor Felgueroso Figar, don Alberto Paquet.
 Concurrieron los párrocos de todas las aldeas del concejo.
 El acto del sepelio

Al panteón de familia.—Desfile ante el cadáver.—Se despidió el duelo.
 Terminado el funeral, volvió a formarse la comitiva fúnebre para conducir los restos mortales al panteón de familia de la capilla de Peña Francia.
 El féretro fué conducido desde la parroquia de Deva hasta el panteón a hombros de los colonos del excelentísimo señor conde de Revillagigedo.
 Los duelos que llegaron hasta Deva acompañaban al cadáver a la última morada.
 Cuando llegó el cadáver del caballero insigne a la capilla de Peña Francia, enorme público rodeaba ya el edificio.
 Se hizo descender el féretro hasta el borde de la tumba abierta en el suelo del panteón y allí se cantó un responso.
 Terminado éste se despidió el duelo de los familiares del muy llorado Conde de Revillagigedo.
 El momento fué de verdadera emoción.
 Al lado del marqués de Santa Cruz de Ribadulla, hermano del finado, se colocaron el exministro don Manuel Argüelles y Argüelles, el mar-

SOCIEDAD ANÓNIMA INDUSTRIAL ASTURIANA
FABRICAS DE MOREDA Y GIJÓN
 Lingotes de fundición y fino.—Acero Siemens básico de tochos de todos tamaños.—Aceros al crisol para herramientas, líneas, barrenas de minas.—Hierros y aceros laminados en palanquilla para máquinas, llantones para la fabricación de hoja de lata, formas comerciales usuales, carriles, chapas, máquinas de hierro y acero.—Alambres brillantes, recocidos, galvanizados, cobrizados.—Espino artificial.—Puntas de París.—Hoja de lata.
 Para la correspondencia y los pedidos, dirigirse al Director de las FABRICAS DE MOREDA Y GIJÓN
 Correo: Apartado, 2.—GIJÓN-AST.—Telégrafos: «MOREDA-GIJÓN»

qués de Canillejas y demás deudos del finado.
 Ante todos desfilaron las representaciones que acudieron a rendir el último tributo al ilustre patrio, estrechando sus manos para ratificarle el testimonio de pésame.
 A ruegos reiterados de numerosos colonos se destapó el ataúd, siendo numerosas las personas que vieron por última vez al Excmo. Sr. Conde de Revillagigedo.
 El último gesto del finado fué apacible, tranquilo, sin reflejar en el rostro la más leve contracción de dolor que recordase la espantosa tragedia.
 Seguidamente, se dió sepultura al cadáver regresando a Gijón las representaciones nutridísimas de todas las entidades y corporaciones de la ciudad, que llevando también la del pueblo acudieron a rendir el postrer homenaje al que en vida fué modelo nobilísimo de caballeros y ciudadanos, Excmo. Sr. Conde de Revillagigedo.
 ¡Que en paz descanse!

Fallece un sacerdote en la vía pública
 Ayer por la mañana cuando se dirigía a esta villa, desde el Colegio de las Damas Inglesas, sito en el Bibio, el capellán de dicha orden, D. Ricardo García, se sintió repentinamente enfermo cerca de la Plaza de Toros.
 Conducido en el automóvil de don Víctor Felgueroso, lo trasladaron a la Casa de Socorro, donde fué asistido por el personal de guardia, falleciendo momentos después, confortado con la Bendición Apostólica y los Santos Sacramentos.
 El finado era muy querido en esta ciudad y gozaba de generales simpatías.

Café Restaurant
 Plazuela Riego, 6.—Teléfono 430
 Riñones a la asturiana.
 Perdiz con verdura.
 Pollo a la casera.
 Ternera a la Jardinería.
 Lomo de cerdo al horno.
 Chuletas a la bechamel.
 Lengua en salsa.
 Riñones al jerez.
 Angula al pir pir.
 Almejas a la marinera.
 Merluza dorada.
 Lenguados fritos.
 Postre variado.
 Cocina casera.—S.º a la carta

Desde Piloña.
 Enhorabuena
 Enviamos nuestra cordial enhorabuena al virtuoso sacerdote don Pedro Martínez, por haber tomado colación de la capellanía de Nuestra Señora de la Cueva.
 Los prófugos
 Desde hace unos días, se vuelve a recrudecer la captura de prófugos en nuestro concejo, la mayor parte de ellos casados y con hijos. Muy lejos de nosotros es defender al que no cumplió los deberes que tiene contra con la patria; pero si diremos con la franqueza y sencillez en nosotros innata, que nos duele en el alma ver muchos hogares desolados y a muchas inocentes criaturas sin pan. Lo que más nos indigna y suleva nuestro ánimo, es la conducta de los viles denunciantes, los que escudados en el secreto, unos por venganza y otros por el afán de ganarse unas miserables pesetas, no tienen inconveniente en labrar la desgracia de una familia.
 LIN DE PEPA.

"BIOSCA"
 Modelos especiales para Teatros y Cines.
 Representante para Oviedo.
 Ramón de las Alas Pumarín,
 Porlier, 3.

Cazadores de montería
 Enviad vuestra dirección a este periódico (Administración) para un asunto que os interesa.
 OCASIÓN
 Caja-Registradora «National», seminueva, barata.
 Dirigirse: Apartado (Correos 9).—Oviedo.

DESDE AVILES

Necrológicas

La dolencia que hacía algún tiempo venía padeciendo don Federico Fernández Trapa y de la Noval, tuvo fatal desenlace el pasado día 26.
 Conmovido profundamente por la pérdida de tan bondadoso señor, trazamos hoy estas líneas, en la imposibilidad de haberlo hecho primero por hallarse el que esto escribe algo indispuerto.
 Era don Federico Trapa, muy querido en esta villa por su afectuosidad y sencillez, puestas siempre de manifiesto.
 Era secretario del Juzgado de Primera instancia e instrucción de este partido; cargo este que desempeñó con gran celo y entusiasmo.
 En las lides periodísticas avilesinas nunca faltó su nombre, habiendo popularizado en ellas el pseudónimo de «Rico de Fe».
 Patentísimas pruebas de lo que se le quería, así como se quiere a su familia, fueron los actos funerarios celebrados, a los que se asoció todo Avilés, y muchísimas personas de Oviedo, Castrillón y El Pito (Cudillero), éste último donde sorprendió la muerte al señor Fernández.
 Descanse, pues, éste, en la paz del Señor, y reciba su viuda, hijos y demás distinguida familia, nuestro pésame.
 —Lleno de años y merecimientos, falleció en el inmediato pueblo de Luanco, don Juan García Salinas, antiguo marino.
 El entierro y funerales por su alma, se vieron concurridísimos.
 Descanse en paz el respetable finado, y a su familia, especialmente a su hijo don Manuel García Morán, Práctico de este puerto, nuestra condolencia.

Sanidad municipal
 Próximamente comenzará la inspección sanitaria a las casas sitas en calles dotadas de servicios de conducción de agua y alcantarillado.
 Notas judiciales
 El juzgado municipal de esta villa cita por edictos, a Juan González Blanco, del concejo de Cangas de Onís, para que el día 7 de Diciembre próximo comparezca, a fin de asistir a la celebración de un juicio de faltas que contra él se sigue.

Santamarina y C.ª
 (Sociedad Limitada)
 Almacén de Cereales, Viveres, Molinos y molinería
 Dirección Telegráfica y Telefónica: SANTAMARINA
 Apartado de Correos núm. 33
 AVILÉS

De sociedad
 El pasado martes tuvimos el gusto de estrechar la mano de nuestro querido amigo y Director, don Antonio J. Onieva, el cual regresó en el correo a Oviedo.
 —Ha salido para Madrid el joven estudiante y buen amigo nuestro don José María Díaz Álvarez, competente empleado en el bufete del Procurador señor González-López.
 —Para la misma capital y acompañado de su elegante esposa, don Alfredo R. Maribona.

Se practica la autopsia a la víctima del crimen de Llaranes
 En el Depósito Municipal del cementerio de la Carriona, se ha practicado por los peritos médicos forenses y titular, respectivamente, señores Suárez Puerta y García-López, la autopsia al cadáver de Perfecto Rodríguez López, de Llaranes.
 Parece ser que éste falleció a consecuencia de una fuerte contusión que le produjo la fractura del cráneo, sobreviniendo gran hemorragia interna.

Sustración
 La vecina de Naveces (Castrillón), Encarnación Fernández, ha denunciado haberla sido sustraídas varias ristra de maíz y unas ropas.
 Se ignora quien fué el autor o autores del robo.

Desde Trubia
 En Reinoso se encuentra enferma de algún cuidado, doña Inocencia Fernández, esposa de don José del Río, maestro de la Constructora Naval.
 Con tal motivo salieron para dicho punto, su hijo don Faustino del Río y sus familiares don Maximiliano Fernández y don Luis del Río.
 Hacemos votos por el pronto restablecimiento de la enferma.
 —Salieron para Oviedo, donde fijarán su residencia, las simpáticas señoritas María y Felicidad Frán.

DESDE CANGAS DE TINEO

De la vida municipal

Sesión ordinaria del 26 de Noviembre

Monsieur le Maire il est pressé.

Aunque las precipitaciones, señor alcalde, sean reflejo de un exceso de actividad, nosotros que aguantamos con cristales rotos y su comunicación con las corrientes de aire y predispuestos a la pulmonía (de nuestra cuenta, ya que no hay fondos irán un vidriero) tenemos más paciencia, y casi nos permitimos aconsejar a su rectitud que los asuntos escabrosos no se envuelvan, y que tenga en cuenta la sanción del paleta: «Las cosas claras y el chocolate espeso».

No queremos fundamentarnos por los ecos callejeros ni por los reflejos del cuento, y aunque sean simpáticas las murmuraciones, siempre nos gustó más el grano que la paja. Y vamos a él: El reloj de nuestro Consistorio se adelanta y se atrasa con la medida que tienen nuestros comerciantes para dar gusto a todo el mundo, y a las once y cuarto, aproximadamente, se abre la sesión con diecisiete concejales de dentro y de fuera. ¡Cuan simpáticos nos son los de fuera! ¡Cómo se ajustan, temerosos, al nuevo régimen y qué bien sancionan!

Orden del día
 Junta local de primera enseñanza.—Quedó integrada bajo el patrocinio del señor Alcalde con dos concejales anexos, los señores don Manuel Florez Uria y D. Lorenzo Menéndez (querido compañero cajista, tenga mucho cuidado con los apellidos, porque al Sr. Menéndez lo convertimos en un carnavalesco seudónimo en otra crónica, y quisquilloso nos va a pedir rectificaciones y hay que evi-

tarlas) y con estos elementos consideramos que en breve habrá casas-escuelas y maestros por todo el concejo.
 Cédulas personales y Censo patronal de obreros.—Se acuerda dar a cada maestro con cargo al capítulo de Impuestos 25 pesetas, ya que no hay medio que los alcaldes pedáneos ni los vistoros cumplan con la Ley, y creemos justísima la petición de D. Lorenzo Menéndez que se castiguen con multas a los que no cumplan, y que se dé un plazo con las 25 del ala para que perentoriamente quede esto finiquitado, según D. Joaquín García González.

Santa Marina a Cubia. Arreglo camino.—Un propietario que fijo lo que le vino en gana para construir su casa, intercepta el camino con escombros, etc. Se le pide al Ayuntamiento el arreglo del mismo, y algunos concejales muy acertadamente dicen o decimos «que el que rompe paga y se lleva los tuestos».

Comunicación de Hacienda sobre jubilación de don Evaristo Meléndez (q. e. p. d.) a quien se le deben unas 29.250 pesetas y sus herederos piden luz y reclaman justamente; data el asunto desde el año 1904. ¡Una friolera! Amparándose en una resolución de lo Contencioso-Administrativo.

Inspección de fuentes y calles. La Presidencia se hace eco de las lamentaciones del que hasta ahora fué y quedamos en suprimir el cargo por innecesario. (Sin comentario.) Pero si lo merece el peligroso puente de Amías Aguas que aunque se acuerda que no pasen carros ni carreta; y que se cierre a todo servicio se deja margen al ciudadano que bajo su responsabilidad quiera paar las Termópilas.

(Continuará)

Cemento Portland "FAMA"
 Depósito en Asturias:
JOSÉ BALBIN
 Uria, 32.—Oviedo

Fórmula patentada en España
 para hacer espejos. Todos pueden fabricar espejos arreglar los manchados en casa. No se necesitan aparatos, experiencia ni capital. Fabrique espejos en horas perdidas y ganará dinero. Tengo fórmulas y procedimientos demuestras para toda clase de preparados e industrias. Consúltame sobre lo que desee fabricar o preparar. Pídase Catálogo gratis.
Antonio Formoso Permuy
 INVENTOR
 SANTA CATALINA, 12.—LA CORUÑA

Fábrica "La Amistad"
 Sociedad Anónima
 FUNDICIÓN DE HIERRO Y BRONCE
 TALLERES DE AJUSTE Y FORJA

Banco Minero Industrial de Asturias GIJÓN
 Capital: 10.000.000 de pesetas
 Dirección telegráfica: Banminas : : : Filial del Banco Urquijo

Cuentas corrientes con Realiza toda clase de operaciones de Banca, Bolsa y Cambio, prestando preferente atención a las siguientes:
 interés en moneda nacional y extranjeras, Cuentas de crédito y préstamos con garantía personal, de fondos públicos valores industriales, mercaderías y conocimientos de embarque, Giros, Cartas de crédito, Ordenes telegráficas, Compra-venta de valores, Cobro y descuento de cupones y documentos de giro, Cambio de monedas de oro y billetes de Banco extranjeros, Depósitos de valores, libras de gasto de custodia, etc., etc.

CAJAS DE SEGURIDAD
Caja de Ahorros Admite imposiciones de UNA PESETA en adelante, abonando interés a razón de 3 1/2 % anual
 SUCURSAL EN CANDÁS

A. Fernández y Compañía
 AVILÉS
 Consignaciones de Buques -- Exportadores de Carbones
 Fabricantes de Briquetas y Ovoides

GACETILLAS

Cheques al pago
Señalamientos para hoy:
Administradores de Loterías números 8 y 10, de Oviedo.

Pensión

La Dirección General de la Deuda y Clases pasivas, ha declarado a don Victoriano Rodríguez González, ceador del Cuerpo de Telégrafos, con derecho a la pensión anual de 1.600 pesetas, que le serán abonadas por la Tesorería de la ciudad de esta provincia.
La pensión la cobrará desde 11 de Diciembre de 1922.



El tren correo

El de ayer llegó a Oviedo con solo una hora de retraso.
Quizá quede hoy normalizado el servicio.

Se necesita portero

Preferible guardia civil retirado. Inútil presentarse sin buenas referencias. Informarán comercio «CASA VERDE», Escandalera, 1.

Revisión de cuentas

Dispuesto por la Superioridad que se revisen las liquidaciones rendidas en los quince últimos años por el Ayuntamiento de Ribadesella, el señor Delegado de Hacienda designó para realizar aquélla, en las oficinas del Gobierno civil, al oficial de esta intervención D. Ramón Díaz Laspra.

OVETENSES!

Cuando vayáis a Gijón visitad el acreditado Restaurant "MERCEDES" que a diario ofrece la clásica Fabada, Paella y gran variedad de Platos todos caseros. — Espléndidas habitaciones. Teléfono, 275

Espectáculos

Teatro Campoamor.—Hoy se estrena la monumental producción Pathe Consortium en seis partes, adaptada de la célebre novela del mismo nombre, original del reputado escritor Marcel Dupont, «Por encima del amor», creación de la excelente y bella actriz francesa Genevieve Flix.

A las siete y a las diez en punto.
Salón Torero.—El mismo programa a las siete y cuarto y a las diez y cuarto.

Mañana sábado se despacharán localidades en contaduría para la función vermut en el Campoamor y el Torero.
Horas: de once a una y de tres a ocho.

Se alquila un segundo piso, en buena casa, de una de las calles más céntricas de la población.
En esta imprenta informarán.

D. Juan Triviño, Subinspector de Odontología de esta provincia, por orden del Excmo. Sr. Gobernador civil, requiere a los Odontólogos de esta capital para que en el plazo de quince días, a contar del día 26 de los corrientes, inscriban sus títulos profesionales en la Subdelegación de Medicina, los que no lo hubieran hecho ya, pues en otro caso incurrirán en las determinaciones que impone la Ley.

Sin gasto

Y sin comisión alguna, la Casa de la Propaganda Española en Francia, 16, Rue Martel, y 15, Rue de Paradis París (X) facilita a todos los comerciantes e industriales que lo soliciten, precios sobre todos los artículos de París que puedan interesarles.

DURÁN Y G. DEL VALLE

INGENIEROS DE CAMINOS
Saltos de agua, líneas eléctricas, abastecimientos de aguas, puentes, hormigón armado, peritaciones, etcétera, etc.
PROYECTOS - PRESUPUESTOS - CONSULTAS
Oficinas: Campomanes, 3, Oviedo RIBADESELLA (10 a 13).

Hallazgo

En poder de don Alfredo González, vecino del barrio de Pumarín, se encuentra una becerro que se entregará a quien acredite ser su dueño.

GRAN VIAJE POPULAR A PARIS

Organizado por la Casa de Propaganda española en Francia

LEGALMENTE AUTORIZADA
Sus oficinas: 26, Rue de Beizunze, (X) PARIS

La mejor época del año para visitar lo gran capital francesa.

OCHO DIAS EN PARIS POR 440 PESETAS

desde Oviedo a París y viceversa, viaje en segunda clase, hoteles de primer orden el sábado 5 de Enero de 1924, para llegar a París el día 6 domingo por la mañana a la estación Quai d'Orsay.

PROGRAMA VISITAS Y EXCURSIONES

Sábado día 5 de Enero de 1924, llegada a

Hendaya (Frontera) cena en el salón Restaurant de dicha estación.

Salida en el tren expreso para París. Domingo día 6 de Enero de 1924, llegada a

París a las ocho y media de la mañana. Recepción en la estación Quai d'Orsay de los señores Turistas por la Colonia Española de París.

Por la tarde gran paseo en auto-car por París para visitar las vías y monumentos más notables de la Capital acompañados de intérpretes y guías para su explicación y detalles.

Lunes día 7 y días siguientes.

Visitas a los Museos del Louvre, de las Tullerías y de los Invalidos (Museo de la Armada) Tumba de Napoleón, de las Iglesias de Nuestra Señora de París, y de la Antigua Iglesia del Sagrado Corazón (de Montmartre) y la aristocrática Iglesia de la Magdalena, Visita de la Sorbona, de las Arenas de Lutecia, Escuela de Artes y Oficios, Biblioteca Nacional, Museo Histórico de París y de las Antigüedades (Cluny) etc. etc.

Excursión por las catacumbas de París.

Excursiones al Bosque de Bolonia, de Vincennes, Parque de Luxemburgo, Jardín de Aclimatación y de Plantas.

Jira en vaporcito por el río Sena hasta Saint-Cloud.

Ascensión en ascensor a la gran Torre Eiffel.

Excursión a Versalles en ferrocarril eléctrico para visitar el Palacio de Versalles, Parque y sus famosas Fuentes así que la célebre e Histórica Galería de Cristal donde se firmó el tratado de la Paz en 1919.

Visita a los palacios del Gran Trianón del Pequeño Trianón y a sus maravillosos Jardines, así que El Hameau de Maria Antonieta la infortunada Reina de Francia.

Gran Representación de Gala organizada por la Casa de Propaganda Española en honor de los señores Turistas, en la suntuosa Sala de Gaumont-Palace.

Prima que la casa de Propaganda Española ofrece a las 20 primeras personas inscriptas en sus Oficinas de París.

UN VIAJE A VERDUN DE DOS DIAS COMPLEMENTAMENTE GRATIS
Para visitar el famoso campo de batalla.

Para informes y detalles dirigirse a la Casa de la Propaganda Española, Rue de Martel y 15, Paradys, París (X).

Delegado en Asturias: A. Gamoneda, en «La Voz de Asturias», Oviedo.

IMPORTANTE: Los señores excursionistas deben ir provistos del correspondiente pasaporte para evitar contratiempos al pasar la Frontera.

Escopetas de caza

Inmejorables, a toda prueba, a plazos y al contado. Pida catálogos en Oviedo, Peso, 5, bajo. Agencia de la Sociedad Hispano-Americana, de San Sebastián.



Cantos asturianos

Las últimas impresiones por Miranda, Botón, Frayón y el gaitero de Libardón
Pedidos CASA BLANCO.—Oviedo

Dinero

Se economiza comprando muebles en casa MENDIZABAL, por ser los mejores y más baratos.
Uría, 50.—Oviedo.

PROFESIONALES

FERMIN PUMARES. Especialista en partos, enfermedades de la matriz y del embarazo. Consulta: de 12 y media a 2 y de 4 a 5.

DR. ALBERTO GONZÁLEZ
Especialista en enfermedades de la Piel y Secretas, de las Clínicas de los doctores Aza y S. Covisa, en el Hospital de San Juan de Dios, de Madrid. Horas de consulta: de 10 a 12 y de 4 a 6, días festivos de 10 a 12.
Santa Clara, 24, 2.º, Oviedo.—Tel. 199

Aurelio M. Romero
MEDICO DENTISTA
PLAZA DE LA ESCANDALERA, 2
OVIEDO

Jaime Villesid
ODONTÓLOGO
OVIEDO URÍA, 32, 2.º

Clínica Dermatológica DOCTOR MORÁN
Enfermedades de la piel, venéreas, sífilis y vias urinarias.
ROSAL, 19 — OVIEDO — TEL. 5-27
Consultas: De 11 a 1 y de 3 a 5
Días festivos: Desde las 9 hasta las 11

LABORATORIO BIOLÓGICO del Dr. Valdiviares Vega
Diplomado del Instituto de Alfonso XIII y autorizado expresamente por este Centro para el tratamiento de la rabia en esta provincia
BACTERIOLOGIA, AUTOVACUNAS, WASSERMANN, ANÁLISIS DE SANGRE ORINA, ETC.
Plaza del 27 Marzo (Escandalera), 2, pral.—Teléfono 3-15.—Oviedo

Enfermedades del corazón y pulmones
Especialista: C. TUERO MUÑOZ
De las Clínicas de Madrid
Calle del Peso, 12 — Teléfono 79
OVIEDO
Horas de consulta: de 11 a 1 y 3 a 5

Compañía de Navegación VASCO-ASTURIANA
VAPORES: «Pepín», 600 toneladas de carga. — «Guillermo Schulz» 3.700 ídem. — «Antonio de Sotrustegui», 3.800 íd. — «Santiago López», 4.100 íd.
Fletamientos. — Consignaciones. — Agentes de Aduanas
AGENTES DE LAS SOCIEDADES
«Industrial Asturiana de Santa Bárbara», «La Manjoya», Santa Bárbara, «Cayés», «Sociedad General de Industria y Comercio», «Sociedad General del Ferrocarril Vasco Asturiano», Compañía del vapor «NEMROD», Casa en San Esteban de Pravia. — Telegramas: CASOCOBOS.
Casa principal, AVILES.
Telegramas y telefonemas: «CASOCOBOS». — AVILES.
La correspondencia al Director-gerente: Luis Caso de los Cobos. — AVILES

Banco Asturiano de Industria y Comercio de Oviedo
Capital: 10.000.000 de pesetas
Operaciones bancarias :: Agentes en todos los pueblos de la provincia
Caja de Ahorros
SUCURSALES: AVILES, LLANES E INFUESTO

«WINDOLITE»
Inapreciable substitutivo del cristal en toda clase de ventanales y cubriciones, marquesinas, lucernas, etc. etc. - Se fábrica también en colores, propio para vidrieras de iglesia, construcciones de lujo, etc. etc.
Representante exclusivo para Asturias: RAMÓN DE LAS ALAS PUMARÍN.—Poptier, 3.—OVIEDO

Doctor MIRANDA
ESPECIALISTA EN ENFERMEDADES DEL CORAZON Y PULMONES
CONSULTA DE 10 a 1 y de 3 a 5
Teléfono 10-20 Uría 72, 2.º

DR. EDUARDO R. SAN PEDRO
ESPECIALISTA PIEL Y NERVIOS
Consultorio: Uría, 72, bajo
OVIEDO

Dr. CARLOS PRESTEL
Especialista en enfermedades Secretas y de las Vias Urinarias
Consulta: de 10 a 12 y de 3 a 5
Días festivos, de 10 a 1
URÍA, 60, entresuelo. — Tel. 12-05
OVIEDO

Evaristo M. Radio
CIRUJANO-DENTISTA
San Francisco, 13, 2.º — OVIEDO
Horas de consulta: de 9 a 12 y 3 a 5
Dr. J. Collantes
MÉDICO ESPECIALISTA
Consulta de 9 a 10 y de 2 a 4
Uría, 68, 1.º — Tel. 11-99
OVIEDO

ROPOLDO ESCOBEDO, Especialista en enfermedades de la Piel, Secretas y vias de la Orina.
Horas de consulta: de 10 a 1 y de 3 a 5. Días festivos: de 10 a 1.—Uría, 18.—Oviedo.—Teléfono 8-78.

Enfermedades de los ojos Doctor Oliveros
Del Instituto Oftálmico Nacional y Real Hospital del Buen Suceso
PIDAL, 4, de once a una
OVIEDO

Se admiten anuncios Profesionales a precios reducidos
Pídase presupuesto mensual a esta Administración.

C.ª Sub-Atlantique Y Chargeurs Reunis
VAPORES DE GRAN LUJO EXTRARRÁPIDOS
Para Lisboa, Río de Janeiro, Santos, Montevideo y BUENOS AIRES, saldrán de VIGO los siguientes vapores de 26.000 caballos de fuerza y cuatro hélices

3 de Diciembre	«MEDUANA»
9 de Diciembre	«EUBEE»
17 de Diciembre	«MASSILLA»
31 de Diciembre	«MORELLA»
14 de Enero	«LUTETIA»

Admiten pasajeros de gran lujo, lujo, primera, segunda, segunda intermedia y tercera clase.
Camarotes de lujo de varias clases hasta 15.000 pesetas, de primera, 1.960 pesetas, de segunda 1.060, de segunda intermedia 713 pesetas, 3.ª 442,50.
Para Lisboa, Dakar, Río de Janeiro, Montevideo y BUENOS AIRES, saldrán de VIGO los siguientes vapores rápidos a doble hélice
Admitiendo pasajeros de 1.ª, 3.ª preferencia en camarotes, 3.ª en camarotes y 3.ª corriente.

PRECIOS

3.ª preferencia en camarotes, comedores y salón de conversación, Pesetas 551,80.
3.ª en camarotes, comedores y salón de conversación, Ptas. 442,80.
3.ª corriente, Ptas. 412,80.

NOTA.—Niños menores de 2 años gratis; De 2 a 10 años medio pasaje. De 10 años en adelante, pasaje entero.
No se admite ninguna solicitud de plazas sin previo depósito de 50 pesetas. Los pasajeros deben presentarse en esta Agencia con CINCO días de anticipación a la fecha fijada para la salida, después de concedida plaza.
Para informes dirigirse a los Agentes generales en España.

ANTONIO CONDE, HIJOS CALLE DE LUIS TRABADA, 4 Apartado, 14. — VIGO
En Oviedo nuestro representante para camarotes de gran lujo y 1.ª, 2.ª, 3.ª preferencia
Guillermo Rivas, Calle Arguñelles, núm. 5

Compagnie Generale Transatlantique
Línea de Cuba y Méjico
El día 6 de Diciembre saldrá del puerto del MUSEL (GIJÓN) para la HABANA y VERACRUZ, el rápido y moderno vapor correo de 14.000 toneladas
«Flandre»
El día 22 de Diciembre saldrá del puerto del MUSEL (GIJÓN) para la HABANA y VERACRUZ, el magnífico vapor correo rápido de 16.000 toneladas
«CUBA»
Se admiten pasajeros para estos dos vapores, en Primera, Segunda, Segunda económica y Tercera clase para HABANA y VERACRUZ.
Precio del Pasaje en 3.ª clase para Habana. . Ptas. 539,45 (INCLUIDOS LOS IMPUESTOS)
Billetes de ida y vuelta con descuento.
Rebajas a familias en primera y segunda clase.
Los trasatlánticos de esta Compañía atracan en la Habana al Espigón de San Francisco, para comodidad de los pasajeros.
Para toda clase de informes y solicitar plazas, dirigirse a su consignatario en GIJON
A. PAQUET
Muelle, 3, 4 y 6. — Teléfono: 663 — Telegramas: PAQUET.

HERNIAS SE CURAN SIN DOLOR NI PELIGRO
La HERNIA (QUEBRADURA), enfermedad grave con su inminente y cruel peligro de ESTRANGULACIÓN, que mata en pocas horas al más confiado, es enfermedad benigna gracias a los nuevos aparatos del acreditadísimo ortopédico francés MR. AUG. P. BLETY, tan conocido en nuestra región desde varios años. Garantizan en todos los casos:
LA SUAVE Y ABSOLUTA CONTENCIÓN
LA REDUCCIÓN RÁPIDA
Y LA CURACIÓN DE LAS HERNIAS
por antiguas, rebeldes, fluidas o voluminosas que sean.
DESAPARICION INMEDIATA del riesgo de estrangulación y de las MOLESTIAS Y SUFRIMIENTOS que acompañan a menudo las hernias descuidadas. No molestan nunca aunque el herniado se dedique a LABORES DEL CAMPO u otros trabajos pesados; al contrario, desde el primer momento, dan al enfermo aquella seguridad y apoyo que le restó la hernia. Particularmente, los enfermos desengañados por haber recurrido a varios sistemas sin eficacia ninguna deben animarse a visitar al distinguido ortopédico, MR. BLETY, cuya pericia es garantía de resultado positivo.
Accediendo a los deseos reiterados de numerosos enfermos, MR. BLETY visitará también las pequeñas localidades de nuestra provincia. Hombres, mujeres y niños víctimas de hernias deben presentarse sin vacilación en:
Poña de Lena.—Viernes 30 de Noviembre, Fonda Adela.
Belmonte.—Domingo 2 de Diciembre, Fonda Cela.
Salas.—Martes 4 de Diciembre, Fonda Hijos de Blas.
Grado.—Miércoles 5 de Diciembre, Restaurant Estrella.
Pravia.—Jueves 6 de Diciembre, Hotel Victoria.
Cabañaquinta.—Viernes 7.—En la mejor fonda de la villa.
Gijón.—Domingo 9 de Diciembre, Hotel Comercio.
Proaza.—Lunes 10 de Diciembre.—En la mejor fonda de la villa.
Oviedo.—Martes 11 de Diciembre, Hotel París.
Candás.—Miércoles 12.—En la mejor fonda de la villa.
GARANTIA.—Mr. BLETY, cuya seriedad es unánimemente reconocida, no deja nunca un enfermo hasta que esté completamente bien.

Automóviles «La Mantequera» Oviedo a Cangas 5 pesetas
" a Luarca 5 pesetas

IMPRESIONES DE VIAJE

Llanes, quiere ser asturiana

Llevo veinticuatro horas en Llanes, la villa más oriental y una de las más lindas de Asturias. En ese tiempo he sido presentado a las principales personalidades de la localidad. He pasado un excelente rato en el Casino conversando sobre diferentes motivos con las personas cuya amistad me honra desde hoy. Los minutos corren perezosamente en este soberbio Casino que atrajo mi atención y que han levantado la esplendidez y el buen gusto de los llaniscos.

El tema principal de nuestra animada charla versó sobre el prejuicio lamentabilísimo de Asturias, que cree ver en la industriosa y noble villa de Llanes una hija destacada que abre sus brazos a otra región próxima: a la Montaña. Hemos de decirlo así, sin rodeos ni escrúpulos, que ya no pueden herir a nadie por estar todos en el secreto.

Hemos dicho que pesa sobre el pueblo asturiano el prejuicio de que hablamos. Y no hemos de rectificar. Nos ha bastado una breve permanencia en Llanes para quedar perfectamente convencidos de que el espíritu de esta hermosa villa está incondicionalmente con Asturias. Quiere a todo trance ser asturiana.

No es de Llanes la culpa de esa desregionalización que aparentemente se observa: es de todos los demás. Preferimos hablar claro de una vez para ver si es posible encarrilar este problema por su cauce legítimo. Al hacerlo estamos seguros de que el pueblo llanisco habrá de subrayar con muestras de aprobación nuestras palabras y de que en el fondo de la conciencia de los demás se hará por lo menos un acto de contrición.

La Prensa, el Comercio, la Banca, cuantos elementos poderosos constituyen hoy la base de la vida parecen haberse puesto de acuerdo para hacer el vacío por parte de Asturias a Llanes. Y, naturalmente, esta se resiente del desvío y busca en los halagos de la Montaña el calor que necesita y los medios de vida que precisa.

La Prensa tiene una buena participación en esta obra de desdén. Comenzaremos por cantar nuestras propias culpas para que nuestras palabras tengan una mayor eficacia. En el abandono de la prensa asturiana existen dos fases distintas: de una, somos exclusivamente responsables nosotros mismos; la otra, depende de circunstancias superiores y ajenas a la Prensa, pero que en definitiva, con un poco de entusiasmo y de constancia, muy legítimos en este caso, pudieran provocar los mismos periódicos asturianos.

La lectura diaria, un buen elemento de nuestro pan espiritual, llega primero a Llanes de Santander, que de Oviedo a Gijón. El correo que sale con la prensa santanderina tiene su arribo a la villa de Posada-Herrera una hora antes que el viene con los periódicos asturianos. Y por si esto fuera poco, el tren que procede de la capital de la Montaña trae a bordo la prensa de Madrid. De suerte que periódicos santanderinos y madrileños se expenden en Llanes a las once y media de la mañana, en tanto que los asturianos lo hacen a las doce y media cuando no más tarde.

En tales condiciones la lucha es imposible. Por eso comprendemos que el arreglo del problema en este sentido no depende de la prensa astur. Pero como para llegar a la solución ansiada bastaría con que una varita mágica tocara el reloj de las estaciones de salida, es por esta solución por la que los periódicos asturianos tienen que abogar resueltamente, con entusiasmo constante. En semejante campaña, que debiera ser unánime, no faltará el aplauso decidido de Llanes. Estoy seguro.

El cruce del tren que parte de Oviedo a las ocho y media de la mañana con el que sale de Santander a las ocho, debiera verificarse en la estación asturiana de Vidiago, o en otra que se conceptuara pertinente, pero siempre después de Llanes. Con esto se conseguiría que el correo de Asturias llegara primero a Llanes y por consiguiente que tuvieran franca y rápida salida los periódicos asturianos. En la difusión de la prensa juega importantísimo papel el factor oportunidad. La costumbre mecánica, la fuerza de inercia de adquirir tal o cual artículo se destruye fácilmente con la previsión y la oportunidad.

Por esta solución, repetimos, es por la que tiene que batallar incansablemente la prensa de Asturias. Sabemos que algo se ha hecho en este sentido, pero tampoco ignoramos que ha sido sin gran calor, sin cohesión, sin perseverancia. Un poco de voluntad y la causa está ganada. No podemos pensar lo contrario. Aunque las Compañías ferroviarias del Cantábrico y Económicas de Asturias sean diferentes empresas, les ha de parecer muy natural a ambas, y al pueblo de Santander también, que Asturias defienda palmo a palmo y con tesón un mercado que es suyo, que genuinamente le corres-

ponde por afinidad espiritual, por razón de sentimientos, por analogía de costumbres e intereses y por preceptos oficiales y protocolarios. Igualmente sensato nos parecería (y en idéntica forma nos expresaríamos si escribiéramos en la prensa de Santander) que los periódicos de la hermosa capital de la Montaña, bien escritos y muy honrados todos, rompieran lanzas para conquistar para sí, como es justo, la región oriental de Castro-Urdiales que tiende insensiblemente a vincularse con Vizcaya. A cada uno lo suyo y a Dios lo de todos...

Pero entre tanto llega tan rosado sueño no estaría de más—y aquí viene la responsabilidad momentánea de la prensa asturiana—que los periódicos de la región nombrasen activos corresponsales en Llanes (en la actualidad creo que hay uno sólo) que se ocupasen frecuentemente en las columnas de cada diario respectivo de los problemas salientes de esta zona, de sus aspiraciones comunes, de sus anhelos y necesidades. En honor de la verdad hemos de declarar que en la prensa santanderina se pueden leer con mucha más frecuencia crónicas sobre aspectos de la vida llanisca que en los propios diarios asturianos. Los que en la prensa astur ponemos día por día nuestro esfuerzo debiéramos darnos una vueltecita con más frecuencia por este bello rincón del oriente. No cuesta ningún sacrificio. ¡Son tan joviales y tan atentos los llaniscos!

Lo que decimos respecto a la Prensa lo hacemos extensivo a la Banca y al Comercio. Ya lo hemos señalado antes. Por aquí, apenas se ven representantes de casas comerciales asturianas; por cada uno desfilan diez de Santander, habiendo establecido en Llanes sucursales de sus negocios varios industriales montañeses. La Banca, a pesar de hacer una simpática labor de asturización las sucursales del Banco Asturiano de Industria y Comercio y Banco Herrero aquí abiertas al público, no se preocupan hondamente de fomentar el desarrollo de las operaciones de giro sobre y de América, punto fundamental del trabajo bancario en Llanes, ya que su vida comercial depende casi exclusivamente de la república mejicana por tener allí planteados respetables intereses un gran número de hijos de Llanes y de sus parroquias próximas.

El barrio industrial de Llanes está al otro lado del Atlántico, como humorísticamente dicen algunos llaniscos. Por consiguiente, cuantas facilidades se den por parte de la Banca asturiana establecida en Llanes para que verifiquen operaciones con la república azteca los numerosos elementos aquí residentes que con aquél país tienen relaciones mercantiles, será contribuir a la obra de regionalización que todos perseguimos. La importancia de esta orientación ya la vio una respetabilísima entidad bancaria santanderina que instaló una sucursal en Llanes, cuya prosperidad es bien notoria.

Llanes, quiere ser asturiana. Es preciso que los organismos y elementos que tienen participación en la vida pública de Asturias, pongan de su parte cuanto sea necesario para esa labor de atracción. No estamos en el caso de despojarnos de mercados provechosos.

¿Haremos algo...? ¿Nos pondremos alguna vez de acuerdo...?

JOSÉ M. DE BARBÁCHANO.

Llanes, 28 Noviembre.

La publicidad es el lazo de unión dentro de la gran familia de productores y consumidores. Las ventas guardan estrecha relación con la publicidad que usted haga de sus artículos. Es verdad perfectamente demostrada por experiencia moderna.

Boda distinguida

Ayer, en el Santuario de la Virgen de Covadonga, unieron para siempre sus destinos la bellísima señorita Aurora Cabanilles, perteneciente a distinguida familia de Villaviciosa y el joven D. Leopoldo Huidebro Pardo, culto Juez de 1.ª Instancia de aquella localidad y miembro también de encumbrada familia santanderina.

La novia vestía elegantísimo traje de «charmense», que realzaba sus poderosos encantos.

El novio se portaba de etiqueta. Por el reciente luto que guarda el novio no se dió gran amplitud a la ceremonia. A pesar de ello fueron muchísimos los asistentes al acto entre familiares de los contrayentes y amigos íntimos, que se trasladaron a Covadonga desde Villaviciosa y Santander.

La felicitísima pareja salió en viaje de novios con rumbo a diferentes capitales españolas.

ECOS DEL MAGISTERIO

Sección Administrativa

Por estar mal formuladas se devuelven las cuentas del material de adultos a los maestros de Buspriz (Caso), Rozadas (Boal) y Aranigo (Cangas de Tineo).

Se recuerda al Alcalde de Taramundi que debe contestar a la comunicación que se le envió en 17 del corriente.

A la Ordenación de pagos se remiten las nóminas de los maestros de la provincia para la expedición de los libramientos.

Se comunica al Alcalde de Caso que la Superioridad ha resuelto no haber lugar a que se provea de maestro, en vez de maestra, la Escuela de Tarna.

Le fué comunicada al Alcalde de Cangas de Tineo la excedencia concedida a D. Ulpiano Ballesteros, maestro de Posada de Besullo.

De la Inspección

Por el Ministerio de Instrucción

pública se ordena una visita extraordinaria a la Escuela de Artes y Oficios de Avilés para informar si procede conceder a dicho Centro de enseñanza la subvención que tiene asignada en el presupuesto del Estado.

La Alcaldía de Cangas de Tineo remite expediente para la creación de una Escuela en el pueblo de Santa Marina.

Por la Dirección general se ordena que al expediente seguido al maestro de Escorodo, en Pravia, se una testimonio de la resolución recaída en los asuntos judiciales en que ha tomado parte dicho funcionario.

La maestra de Lendiglesia, en Boal, solicita mobiliario para su Escuela.

A doña Elvira Cordero, maestra de Pontigón, en Lueca, se la comunican las instrucciones precisas para poder abrir una Escuela particular.

Agentes exclusivos: Orbis S. A. Balmes 12 Barcelona



LA MAQUINA PREDILECTA

Escritura bonita y fina 90 caracteres, 6 más que en otras máquinas. Resistente y duradera.

Muebles para oficinas

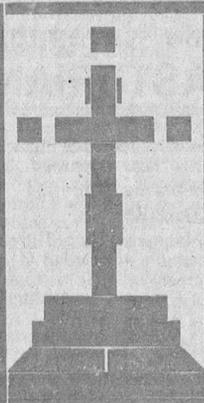
Para informes dirigirse a

Ignacio Pastor

Plaza del 27 de Marzo, 2 Teléfono 4-64 - OVIEDO

Quien quiera ganarse 800 ptas.

con poco trabajo puede conseguirlo, molestándose en escribir al Apartado de Correos 813 de Madrid, de donde recibirá inmediata contestación diciéndole lo que tiene que hacer para ello.



LA PROPICIA

FUNERARIA Y AGENCIA BENEFICIA DE ENTIERROS

HIJOS DE CEFERINO S. MARTIN

Instituto, núm. 39, Gijón. — Teléfono 634

Servicio permanente y económico.

La Casa más importante y moderna de esta provincia.

Se hace cargo de servicios para España y extranjero.

CASA CENTRAL EN SANTANDER

La Unión y el Fénix Español

COMPAÑÍA DE SEGUROS REUNIDOS

Capital social: 12.000.000 de pesetas efectivas completamente desembolsadas

58 años de existencia



58 años de existencia

Seguros sobre la vida Seguros contra incendios Seguros Marítimos

Seguros de valores Seguros contra accidentes

SUBDIRECTORES EN ASTURIAS Hijos de Lacazette

AGENCIAS EN TODOS LOS PUEBLOS

RUA, 5

OVIEDO

Celestino Alvarez

CIRUJANO

DIRECTOR QUE FUÉ DEL ANTIGUO SANATORIO QUIRURGICO DE SU NOMBRE, EN LA CALLE DE ASTURIAS, OPERA ACTUALMENTE EN EL SANATORIO QUIRURGICO DE «SANTA EULALIA» DE LOS SEÑORES ESCALERA Y PUMARES

Consultar de 12 y media a 2 y de 3 a 5

Despacho: CERVANTES, 3, 2.º - OVIEDO. — Teléfono 4-67

Fiesta grandiosa Crónicas judiciales

Fué la que tuvo lugar anteaer en el Monasterio de las religiosas benedictinas (S. Pelayo) con motivo de celebrar sus bodas de diamante la R. M. Abadesa Florentina Coto Branat, que hace 60 años abandonó el siglo consagrándose al Señor cuando era casi una niña.

Hubo misa solemne en la que ofició el R. P. Lucio Roth, Superior de los benedictinos de los Cabos y exsecretario de la Nunciatura de Munich, cultísimo religioso; de Presbitero asistente el R. P. Osvaldo Friede; de diácono el R. P. Oton Hofstetter; todos muy ilustrados, pertenecientes a la Orden de S. Benito y naturales de Baviera.

Al ofertorio hizo la tierna renovación de los votos la M. Florentina, que portaba hermoso báculo, semejante al de los Prelados, usado por las Abadesas de San Pelayo.

Ocupó la Cátedra del Espíritu Santo el R. P. Romarico del Río, monje del Monasterio benedictino de Monforte, que después de brillante exordio relativo a tan conmovedor acto, demuestra que las monjas son útiles a la Sociedad, refutando la opinión general del vulgo, mostrándonos como son intercesoras nuestras ante el trono del Altísimo.

Canta un himno a las excelencias de la vida religiosa, los ejemplos constantes que nos dan por medio de los votos, consagrándose enteramente las que ingresan en el claustro a la oración y al trabajo.

Terminó su elocuente oración exhortando a la M. Abadesa, a que rogase al Señor por sus deudos y amigos, por los que estaban allí congregados y muy particularmente por la familia benedictina.

Se cantó la Misa de Pio X de Julián Vilaseca y el *Te Deum*; la primera por la Comunidad y el segundo, a dos coros con el cleo, saboreando en todas las composiciones musicales las armonías del canto gregoriano, ejecutado con la perfección que caracteriza a los hijos de San Benito, que fueron durante muchos siglos los depositarios de la Ciencia y de las Artes, siendo los que hicieron que multitud de tierras yermas produjesen óptimos frutos.

Todos cuantos elogios se haga de esta solemnidad nos parecen pocos, a pesar de no haber oficiado de medio pontifical el Abad mitrado R. P. José Alvarez, que se puso indispuerto y no pudo hacer el viaje. Dignos de aplausos son el Sr. Lectoral, el capellán señor Villanueva, el Sr. Roza y cuantos contribuyeron al esplendor de la fiesta.

La distinguida y numerosa concurrencia admiró la severidad y magnificencia con que celebraban aquellos respetables benedictinos el S. Sacrificio de la Misa y en todos los actos del ceremonial de esta solemnidad.

Estaba el templo adornado con mucho lujo y gusto, especialmente el altar mayor, iluminado artísticamente con luces litúrgicas y eléctricas; en el coro aparecían tres globos alumbrados eléctricamente, habiendo en ellos inscripciones; en uno se leía «Pax» lema de la orden benedictina, que tantos santos y sabios dió a la Iglesia; y en los otros años 1863 y 1923, que son históricos para la M. Florentina, a la que se colocó un trono en el centro, ornamentado como todo el coro con gran número de azucenas.

Nuestra más enhorabuena a la R. M. Florentina, que hacemos extensiva a la respetable Comunidad y a su distinguida familia y que el Cielo conserve su vida para alabanza de Dios.

Causa por robo. Ante la misma Sala, se vió la vista de la causa de Laviana, contra Jose Fernández.

Este se hallaba sirviendo en la casa de Petronila Baragaño, y le sustrajo unos zapatos y unos pantalones valorados en 19 pesetas.

El hecho ocurrió el 4 de Mayo de 1921.

Defendía el Sr. Garnacho.

Causa por disparo

Procedente del Juzgado de Belmonte, se vió ayer ante la Audiencia la causa por disparo contra Angel Lorenzo.

Este había ido a un baile teniendo allí cuestión con unos jóvenes.

Como no tuviera allí ningún arma, fué a casa y cogiendo un revólver pretendió volver al baile; pero en el camino se lo impidió José Rodríguez, quien forcejeó con Lorenzo para quitarle el arma, habiéndose disparado ésta y yendo a herir a Angel Fernández.

Defendía al procesado el Sr. Sarri.

Causas por lesiones

Ante la Sala primera, se vió ayer la vista de la causa contra Enrique Casero, por el delito de lesiones, procedente del juzgado de Oviedo.

El procesado se encontraba la noche del 14 de Mayo de 1922, en la taberna que en Santullano tiene «La Capitana», cuando se armó una cuestión, resultando herido en la pierna izquierda, Fernando Hevia.

El procesado niega que fuese él el autor de las lesiones de Fernando, y éste declara que no puede asegurar quien le hirió.

El fiscal en vista de esto, retiró la acusación.

Defendía al procesado el Sr. Uría.

Se encontraban en la mina «Julia», el procesado Avelino Ordiz y Manuel Alonso, comenzando a reñir por cuestiones de trabajo. Ordiz dió con la lámpara que tenía en la mano un golpe a Manuel, produciéndole heridas leves.

Declara el procesado, que las heridas de Manuel se las produjo de una caída en la misma mina.

Actuaba como abogado en esta causa el Sr. Alas.

A puertas cerradas

A puertas cerradas se celebró en la Sala primera la vista de la causa por lesiones del Juzgado de Pravia, contra Luis López.

Al parecer los móviles tuvieron un origen de orden moral.

Señalamientos para hoy

Gijón. — Contra Corsino Rivero y otro, por atentado. Abogado, señor Suárez; procurador, Sr. Franco.

Avilés. — Contra Mariano Llarín, por hurto. Abogado, Sr. Cabeza; procurador, Sr. Rúa.

Lena. — Contra Fernando Fernández y Delfín Alvarez, por hurto. Abogado, Sr. Muñoz de Diego; procurador, Sr. Rúa.

Lena. — Contra Manuel Fernández, por hurto. Abogado, Sr. Pumares; procurador, Sr. Alonso.

Siero. — Contra Olvido Martínez, por homicidio por imprudencia. Abogado, Sr. Suárez; procurador, señor Rodríguez.

Oviedo. — Contra Manuel, Aniceto, Ramón y Alfredo Fernández, por disparo y lesiones. Abogado, señor Muñoz de Diego; procurador, señor Grande.

Oviedo. — Contra Manuel Alvarez, por lesiones. Abogado, Sr. Uría; procurador, Sr. Gómez.

Villaviciosa. — Contra Apolinar Cordero, por resistencia. Abogado, Sr. Graña; procurador, Sr. Rodríguez.

Sentencias

El Tribunal de Derecho ha dictado sentencia, condenando a Angeles Fernández Piñera y a Asunción Cavedado, a la pena de 3 años, 6 meses y 21 días por el delito de homicidio por imprudencia, y a la de 1 año y 1 día por el de aborto.

La causa corresponde al Juzgado de Gijón.

¡¡¡¡¡ USTED EN LA VOZ DE ASTURIAS

Apartado núm. 29

REAL SIDRA ASTURIANA

CIMA EXTRA

OVIEDO

del Excmo. Sr. D. José Cima García

Reconocida su excelente calidad por todos los laboratorios del mundo, y declarada superior a todas sus similares en el Gran Certamen Popular Cubano celebrado últimamente.